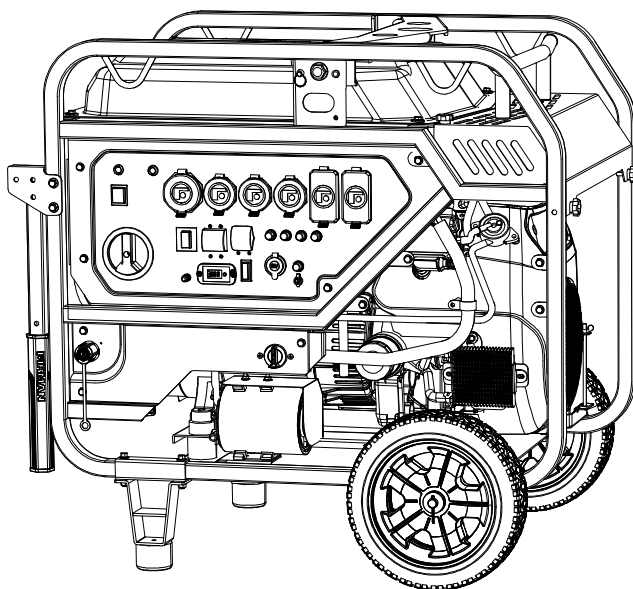


FIRMAN[®]

MANUEL D'UTILISATION GROUPE ELECTROGENE PORTATIF A TROIS CARBURANTS (TRI-FUEL)



NUMÉRO DE MODÈLE

T13071

Rév. : 00

Enregistrez les renseignements sur le produit pour vous y référer lors de la commande de pièces ou pour obtenir une garantie.



**NE PAS RETOURNEZ
AU MAGASIN!**

APPELEZ-NOUS D'ABORD
1-844-347-6261



**POUR LES QUESTIONS OUR
SERVICE INFORMATION**

SERIAL NUMBER: _____

PURCHASE DATE: _____

P/N:399745575 Rev:01

Table des Matières

Introduction1

Caractéristiques et commandes 5

Fonctionnement11

Entretien - Entreposage 27

Dépannage - Spécifications 34

Diagrammes des pièces - Listes de pièces - Diagramme de câblage 36

Service - Garantie..... 43

ENREGISTREMENT DE VOTRE PRODUIT

Enregistrez votre produit à l'aide du code QR fourni ou sur www.firmanpowerequipment.com.



INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un groupe électrogène FIRMAN. Vous avez choisi un produit de haute qualité, conçu avec précision et testé pour vous offrir des années de parfait fonctionnement. Ce groupe électrogène est Tri-Fuel (trois carburant) et peut fonctionner à l'essence, au gaz de pétrole liquéfié (GPL) et au gaz naturel (GN). Ce groupe électrogène n'est pas destiné à un usage médical (pour alimenter les équipements de maintiens de la vie).

Ce manuel contient des renseignements de sécurité pour vous faire prendre conscience des dangers et des risques associés aux génératrices et de la manière de les éviter. Cette génératrice est conçue uniquement pour fournir l'alimentation électrique nécessaire au fonctionnement de dispositif d'éclairage, d'appareils, d'outils et de moteurs électriques compatibles, et n'est destinée à aucune autre utilisation. Il est important de bien lire et comprendre ces instructions avant d'essayer de démarrer ou de faire fonctionner cette génératrice portable. Conservez ces instructions originales pour référence ultérieure.

Tous les renseignements contenus dans cette publication sont basés sur les derniers renseignements de production disponibles au moment de l'approbation pour l'impression. Le fabricant se réserve le droit de changer, de modifier ou d'améliorer la génératrice et la présente documentation à tout moment sans avis préalable.

SIGNALISATION

 DANGER	 AVERTISSEMENT	 ATTENTION	NOTE
Indique un danger qui entraînera la mort ou des blessures graves, s'il n'est pas évité.	Indique un danger qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, s'il n'est pas évité.	Indique un danger qui pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées, s'il n'est pas évité.	Indique les renseignements considérés comme importants, mais non liés à un danger.



Symbole d'alerte de sécurité – Indique un danger potentiel de blessure corporelle.



Manuel d'utilisation – Le défaut de suivre les avertissements, les instructions et le manuel d'utilisation peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Fumées toxiques – Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui vous tuera en quelques minutes. Il est impossible de les sentir ou de les voir.



La génératrice peut provoquer une décharge électrique entraînant la mort ou des blessures graves.



Incendie – Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables, ce qui peut provoquer des brûlures ou un incendie entraînant la mort ou des blessures graves. Les gaz d'échappement du moteur peuvent provoquer un incendie entraînant la mort ou des blessures graves.



Surface chaude – Le silencieux peut causer des brûlures et des blessures graves.

INTRODUCTION



AVERTISSEMENT ! Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques dont les gaz d'échappement des moteurs à essence, qui sont reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, et le monoxyde de carbone, qui est reconnu par l'État de la Californie comme causant des anomalies congénitales ou d'autres effets nocifs sur la reproduction. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le www.P65Warnings.ca.gov.

Cette génératrice d'extérieur peut être utilisée pour alimenter des objets extérieurs à l'aide de rallonges ou pour rétablir le courant à la maison à l'aide d'un commutateur de transfert. Un commutateur de transfert est un dispositif distinct installé par un électricien agréé qui permet de brancher la génératrice portable, à l'aide de l'une des prises de 120/240 V, directement dans le système électrique de votre maison. Installer un commutateur de transfert répertorié dès que possible si cette génératrice sera utilisée pour rétablir le courant dans votre maison.

AVIS – Pour les questions sur l'utilisation prévue, communiquer avec le service à la clientèle de FIRMAN. Cette génératrice portable est conçue pour être utilisée seulement avec des pièces autorisées FIRMAN.

Mise À La Terre Du Système

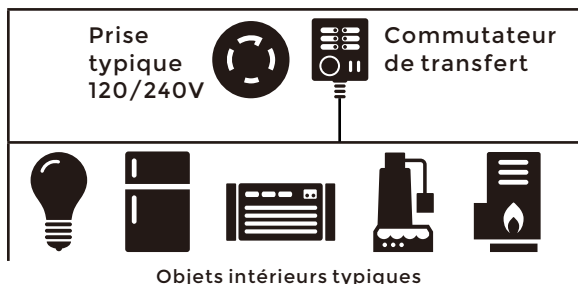
La génératrice est dotée d'une mise à la terre du système qui relie les composants du châssis de la génératrice aux bornes de terre des prises de sortie c.a. La mise à la terre du système est connectée au fil neutre du courant alternatif. Le neutre est fixé au châssis de la génératrice.

Exigences de Conformité

Il peut y avoir des règlements fédéraux ou d'État, des codes locaux ou des ordonnances qui s'appliquent à l'utilisation prévue de la génératrice. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'agence locale compétente. Cette génératrice n'est pas destinée à être utilisée sur un chantier de construction ou pour une activité similaire, comme défini par la section 590.6 de la norme NFPA 70-2020 (NEC).

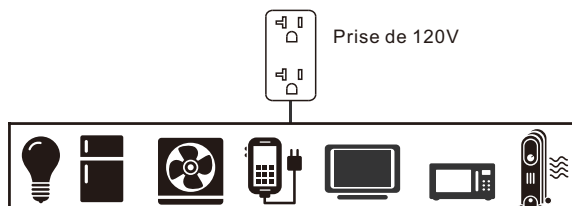
Pour rétablir l'alimentation électrique à domicile à l'aide d'un commutateur de transfert répertorié

La connexion de ce groupe électrogène au système électrique de votre maison doit se faire avec l'utilisation d'un commutateur de transfert certifié * installé par un électricien agréé. La connexion doit isoler l'alimentation du groupe électrogène de l'alimentation secteur et respecter tous les codes et lois électriques applicables.



Objets intérieurs typiques

Pour rétablir l'alimentation électrique à l'aide de rallonges



1. N'utiliser que des cordons de mise à la terre marqués pour une utilisation extérieure et adaptés à vos charges.

    Pour fournir une alimentation électrique à l'aide de rallonges	
Intensité totale	Calibre minimum, pour usage à l'extérieur
	Jusqu'à 50 pi (15 m)
Jusqu'à 13A	16
Jusqu'à 15A	14
Jusqu'à 20A	12
Jusqu'à 30A	10
Jusqu'à 50A	6

2. Suivre les instructions de sécurité de la rallonge.

3. Installer des détecteurs de monoxyde de carbone.

4. En faisant fonctionner une génératrice portable avec des rallonges, il faut s'assurer que la génératrice portable se trouve dans un endroit ouvert, à l'extérieur, à au moins 20 pieds (6 m) des espaces occupés, avec l'échappement dirigé à l'écart.

5. Il n'est **PAS RECOMMANDÉ** d'utiliser des rallonges électriques qui entrent directement dans votre maison pour alimenter des objets à l'intérieur.

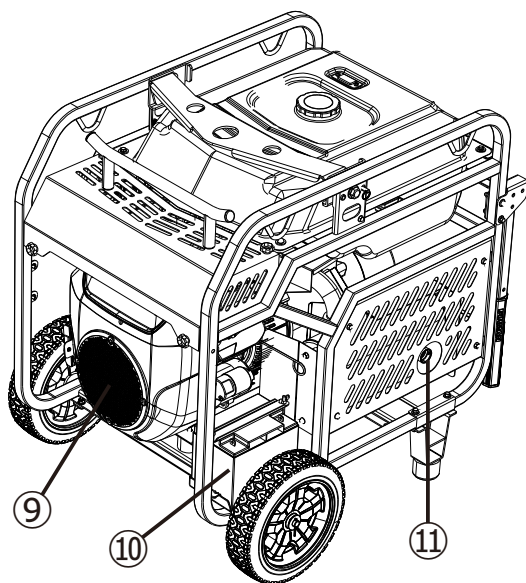
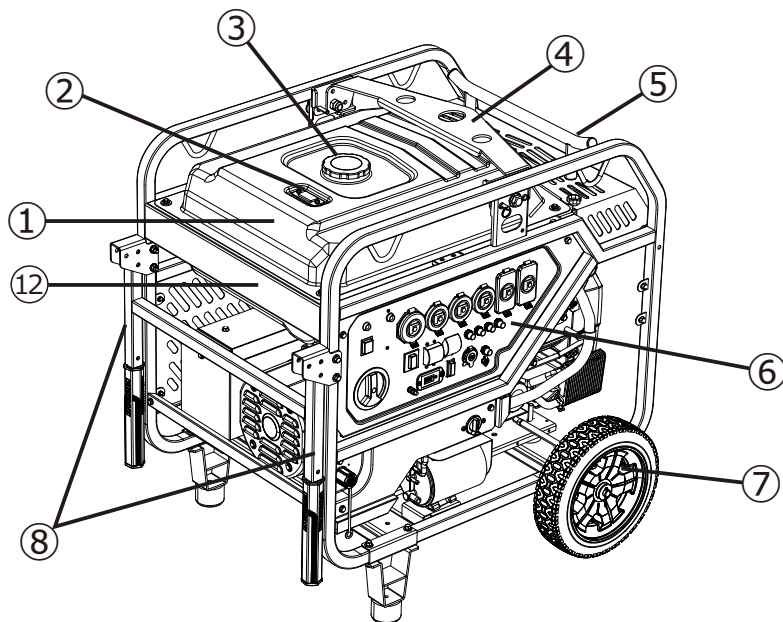


DANGER! Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui vous tuera en quelques minutes. Il est impossible de le sentir, le voir ou le goûter. Même sans sentir les gaz d'échappement, il est tout de même possible d'être exposé au monoxyde de carbone.

- Les rallonges électriques qui entrent directement dans la maison augmentent le risque d'intoxication au monoxyde de carbone par toute ouverture.
 - Si une rallonge électrique qui passe directement dans votre maison est utilisée pour alimenter des objets intérieurs, l'opérateur reconnaît que cela augmente le risque d'intoxication au CO des personnes se trouvant à l'intérieur de la maison et assume ce risque.
6. Installer un commutateur de transfert répertorié dès que possible si cette génératrice ou toute autre génératrice sera utilisée pour rétablir le courant dans votre maison.

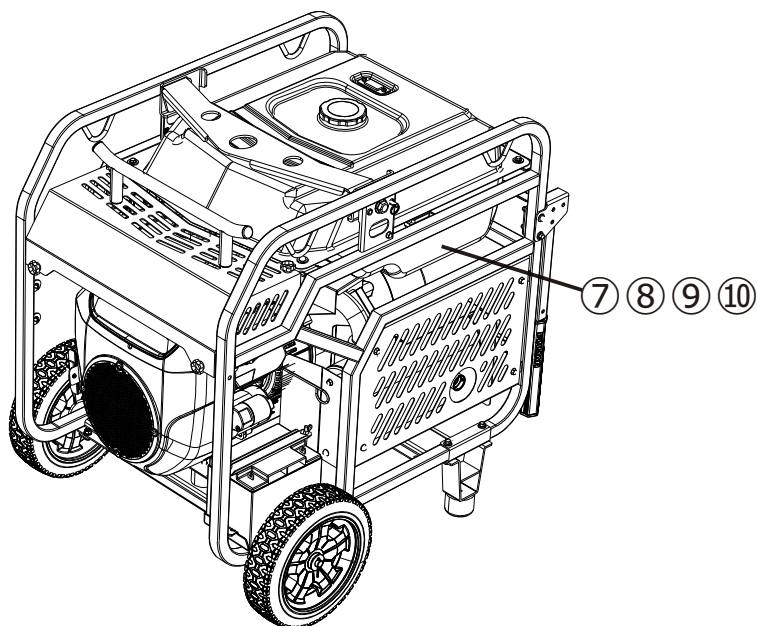
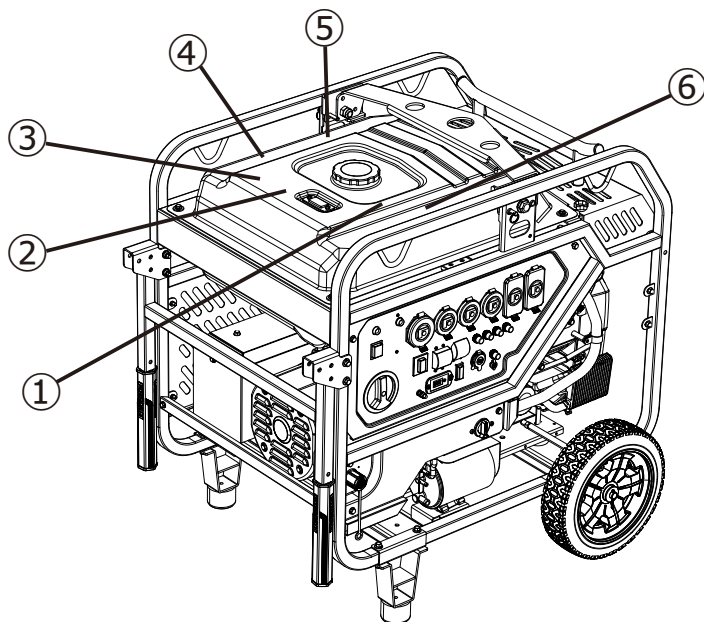
*Certification par un laboratoire d'essai reconnu au niveau national que le produit est conforme aux normes d'essai appropriées en matière de sécurité des produits.

CARACTÉRISTIQUES ET COMMANDES



- 1- Réservoir de carburant de 13.3 Gallon(50 L)
- 2- Jauge de carburant
- 3- Bouchon du réservoir
- 4- Crochet de levage
- 5- Support de cordon d'alimentation et Poignée du couvercle de maintenance
- 6- Panneau de commande
- 7- Roue antiecrevaison de 12 po
- 8- Poignée
- 9- Moteur V-TWIN de 760 cm3
- 10- Batterie
- 11- Silencieux et pare-étincelles
- 12- Étiquette signalétique/ Numéro de série

*Nous travaillons sans cesse à l'amélioration de nos produits. Par conséquent, le produit ci-joint peut différer légèrement de l'image de cette page.



CARACTERISTIQUES ET COMMANDES

①



Fuel level indicator
Indicador de nivel de combustible
Indicateur de niveau de carburant



⚠ WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
Fuel is flammable which could cause burns resulting in death or serious injury. • Turn engine off and let it cool at least 2 minutes before refueling. • Do not fill fuel above fuel level indicator. • Never add fuel to a hot or running generator.	El combustible es inflamable, lo que podría causar quemaduras resultantes en la muerte o lesiones graves. • Apague el motor y déjelo enfriar al menos 2 minutos antes de recargar combustible. • No llene el combustible por encima del indicador de nivel. • No cargue nunca combustible en un generador caliente o en funcionamiento.	Le carburant est inflammable, ce qui peut provoquer des brûlures entraînant la mort ou des blessures graves. • Éteindre le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant le remplissage. • Ne pas remplir au-delà de l'indicateur de niveau maximal de carburant. • Ne jamais ajouter de carburant à une génératrice chaude ou en marche.

②



NOTICE	AVISO	AVIS
Operate, store and transport on firm level surface. • Tilting can cause fuel spillage.	Operar, almacenar y transportar en una superficie firme y nivelada. • Inclinarlo puede causar un derrame de combustible.	Faire fonctionner, entreposer et transporter sur une surface plane et ferme. • Le basculement peut provoquer des déversements de carburant.

③





⚠ DANGER
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

⚠ PELIGRO
El uso de un generador en interiores PUEDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, INCLUSO si las puertas y ventanas están abiertas.

Solo use afuera y lejos de ventanas, puertas y ventillas.

⚠ DANGER
Utiliser une génératrice à l'intérieur peut vous tuer en quelques minutes. Les gaz d'échappement de la génératrice contiennent du monoxyde de carbone, un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.

NE JAMAIS utiliser dans un garage ou à l'intérieur, MÊME avec les portes et les fenêtres ouvertes.

Utilisez uniquement à l'extérieur, loin des fenêtres, portes et bouches d'aération.

④

⚠ WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
 Liquid Petroleum Gas (LPG) and Natural Gas (NG) are extremely flammable which could cause burns or fire resulting in death or serious injury. If you smell gas, close off all gas sources and contact a qualified plumber to inspect and repair the LPG or NG system.	 El gas licuado de petróleo (GLP) y el gas natural (GN) son extremadamente inflamables, lo que podría causar quemaduras o incendios que podrían provocar la muerte o lesiones graves. Si huele a gas, cierre todas las fuentes de gas y contacte a un plomero calificado para que inspeccione y repare el sistema de GLP o GN.	 Le gaz de pétrole liquéfié (GPL) et le gaz naturel (GN) sont extrêmement inflammables et pourraient causer des brûlures ou des incendies entraînant la mort ou des blessures graves. Si vous sentez le gaz, fermez toutes les sources de gaz et contactez un plombier qualifié afin d'inspecter et de réparer le système GPL ou GN.
 Do not place the LPG cylinder in the path of muffler outlet!	 ¡No coloque el cilindro de GLP en la vía de salida del silenciador!	 Ne placez pas le cylindre de GPL dans le chemin de sortie du silencieux !

⑤

 AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:	 CORTE AUTOMÁTICO-DEBE REALIZAR LO SIGUIENTE:	 ARRÊT AUTOMATIQUE - VOUS DEVEZ:
 20 FT. (6m) MIN.	TRÁSLEDE EL GENERADOR A UNA ZONA EXTERIOR ABIERTA A FAVOR DEL VIENTO Y ALEJE EL TUBO DE ESCAPE DE LAS VIVIENDAS. NO UTILICE EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (POR EJEMPLO, NO EN LA CASA O EL GARAJE), VENTILE LAS INSTALACIONES (ABRA LAS VENTANAS Y LAS PUERTAS) ANTES DE VOLVER A OCUPAR LA PROPIEDAD.	DÉPLACEZ LA GÉNÉRATRICE PORTABLE À L'EXTÉRIEUR, DANS LE SENS DU VENT, AVEC L'ÉCHAPPEMENT DIRIGÉ LOIN DE LA MAISON. NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ESPACES CLOS (PAR EXEMPLE, NI DANS LA MAISON NI LE GARAGE), AÉRER LES LOCAUX (OUVREZ FENÊTRES ET PORTES) AVANT DE RÉOCCUPER LA PROPRIÉTÉ.
	MOVE TO FRESH AIR AND GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.	ALLÉZ À L'AIR FRAIS ET OBTENEZ DE L'AIDE MÉDICALE EN CAS DE MALADIE, D'ÉTOURDISSEMENT OU DE FAIBLESSE.

CARACTERISTIQUES ET COMMANDES

⑥

⚠ DANGER		⚠ PELIGRO		⚠ DANGER	
	Failure to follow warnings, instructions, and operator's manual could result in death or serious injury.		El incumplimiento de las advertencias, las instrucciones y el manual del operador podría provocar la muerte o lesiones graves.		Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	Tampering with the CO ALERT system will cause Carbon Monoxide poisoning. Install Carbon Monoxide alarms inside home.		La alteración del sistema de alerta de CO causará envenenamiento por monóxido de carbono. Instale detectores de Monóxido de Carbono dentro de su casa.		Toute altération du système d'ALERTE du monoxyde de carbone causera un empoisonnement au monoxyde de carbone. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.
	Hot exhaust gases could cause fires, deep or heat (50-150) damage from any combustibles or structures, including overhead.		Los gases calientes de escape podrían causar incendios. Manténgase a una distancia mínima de 1.5m de cualquier combustible o estructura, incluyendo techos.		Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez au moins 5 pi (1,5 m) de dégagement de tout combustible ou de toute structure, y compris les toits.
	Generator could cause electrical shock. Do not run indoors to avoid wet conditions. Do not run in rain or wet weather. Transfer switch must be used when connecting to a home's electrical system.		Si generador podría producir una descarga eléctrica. No utilice en interiores para evitar condiciones de humedad. No utilice en la lluvia o en condiciones de humedad. Es necesario usar un interruptor de transferencia cuando se conecta al sistema eléctrico de una casa.		La génératrice pourrait provoquer un choc électrique. Ne faites pas fonctionner à l'intérieur pour éviter les conditions humides. Ne faites pas fonctionner sous la pluie ou par temps pluvieux. Un commutateur de transfert doit être utilisé lors du raccordement au système électrique d'une maison.

⑦

FOR RESIDENTS OF CALIFORNIA	PARA LOS RESIDENTES DE CALIFORNIA	POUR LES RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE
⚠ WARNING: This product and the engine exhaust from this product can expose you to chemicals including CO, which are known to the State of California to cause cancer or cause birth defects and other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.	⚠ ADVERTENCIA: Este producto y el escape del motor de este producto pueden exponerlo a productos químicos, incluido CO, que en el estado de California son conocidos por causar cáncer o causar defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov.	⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit et l'échappement du moteur de ce produit peuvent vous exposer à des produits chimiques, y compris le CO, qui sont connus par l'État de Californie pour causer le cancer ou causer des malformations congénitales et autres problèmes de reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

⑧

	⚠ WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
	Muffler could cause burns resulting in serious injury. • Do not touch hot parts • Avoid hot exhaust gases	El silenciador podría causar quemaduras resultando en una lesión grave. • No toque las partes calientes • Evite los gases de escape calientes	Le silencieux peut causer des brûlures et des blessures graves. • Ne pas toucher aux pièces chaudes. • Évitez les gaz d'échappement chauds.

⑨

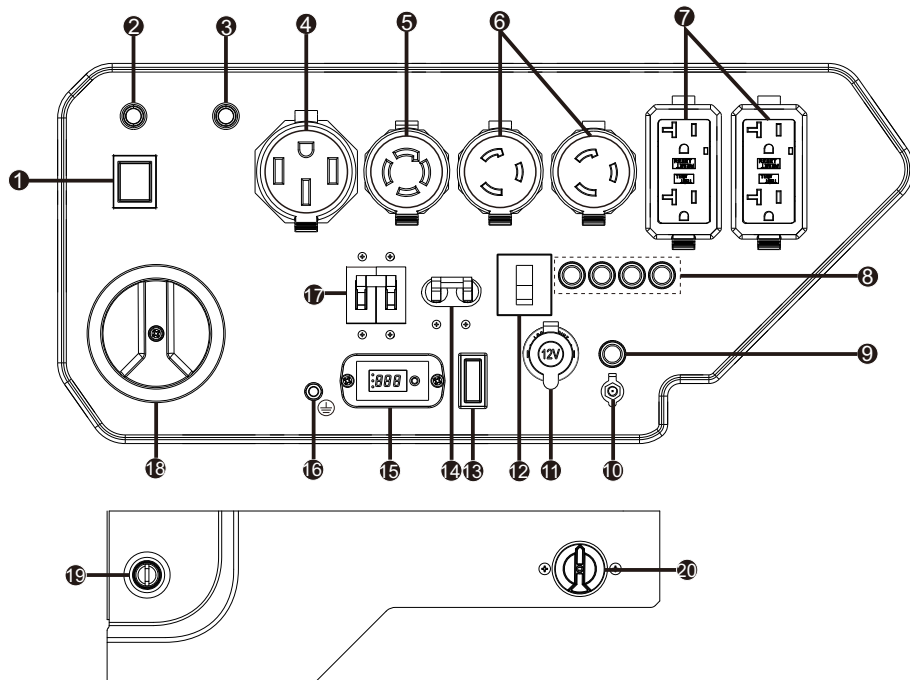
NOTICE	AVISO	AVIS
To prevent engine damage the spark arrester should be cleaned every 100 hours. See Operator's manual.	Para evitar daños en el motor, el supresor de chispas debe limpiarse cada 100 horas. Consulte el manual del operador.	Pour éviter d'endommager le moteur, le pare-étincelles doit être nettoyé toutes les 100 heures. Consulter le manuel d'utilisation.

⑩

Point engine exhaust away from all occupied structures.	Mantenga los gases de escape del motor lejos de instalaciones ocupadas.	Pointer l'échappement du moteur loin de toutes les structures occupées.
---	---	---

CARACTERISTIQUES ET COMMANDES

Panneau de commande



AVIS : La puissance totale tirée de toutes les prises ne doit pas dépasser la puissance nominale indiquée sur l'étiquette signalétique.

1. Commutateur de démarrage du moteur - Pour démarrer le moteur, appuyer sur le commutateur et le maintenir en position START (II); le moteur va tourner et tenter de démarrer. Lorsque le moteur démarre, relâcher le commutateur en position RUN (I).

2. Voyant lumineux - La batterie fonctionne lorsque l'interrupteur de démarrage du moteur est en position Run (Run). Si vous n'avez pas besoin d'utiliser le générateur, déplacez l'interrupteur moteur (18) en position OFF, sinon la batterie perdra son alimentation.

3. Témoin d'arrêt en présence de monoxyde de carbone CO Alert™ - Indique l'arrêt du moteur dû à l'accumulation de monoxyde de carbone autour de la génératrice ou une défaillance du système CO Alert.

4. 120/240V, 50A - (NEMA 14-50R)

Un courant maximum charge complet peut être tiré de cette prise.

5. Prise à verrouillage par rotation de 120/240 V, 30 A NEMA L14-30R - Un courant maximum de 30 ampères pour 240 V ou deux charges indépendantes de 120 V à 30 ampères chacune.

6. Prise à verrouillage par rotation de 120 V, 30 A - NEMA L5-30R

Un courant maximum de 30 ampères peut être tiré de cette prise.

7. 120V, 20A Duplex GFCI (disjoncteur différentiel de fuite à la terre) - NEMA 5-20R

Un courant maximum de 20 ampères peut être tiré de cette prise duplex.

8. Disjoncteurs - Les prises sont protégées par des dispositifs de protection des circuits à c.a. Si la génératrice est surchargée ou si un court-circuit externe se produit, un dispositif de protection des circuits peut se déclencher. En cas de déclenchement, débrancher toutes les charges électriques et déterminer la cause avant d'essayer de continuer à utiliser la génératrice. Réinitialiser les dispositifs de protection des circuits déclenchés.

Si plusieurs prises sont utilisées en même temps, le courant total doit être conservé selon les valeurs nominales indiquées sur l'étiquette signalétique de la génératrice portable.

9. Disjoncteur CC - Le protecteur de circuit peut être réinitialisé en appuyant sur le bouton du protecteur.

10. Port de chargeur de batterie 12V DC - Branchez le chargeur AC de 120 volts dans ce port pour charger la batterie génératrice.

11. 12V CC Outlet - 8.3 Amp de courant continu peut être tiré de cette prise. .

Utilisez cette prise pour charger des piles de type automobile 12V uniquement. Voir la section de sortie 12V DC (chargeur de batterie).

12. Disjoncteur 30A - La prise L14 - 30R est protégée par un protecteur de circuit alternatif.

13. Interrupteur d'économie - L'interrupteur d'économie peut être activé afin de réduire la consommation de carburant et le bruit lors du fonctionnement de l'appareil pendant les périodes de production électrique réduite, permettant au moteur de tourner au ralenti pendant les périodes de non-utilisation. Le régime du moteur revient à la normale lorsqu'une charge électrique est branchée. Lorsque l'interrupteur d'économie est désactivé, le moteur tourne en permanence à la vitesse normale

14. Disjoncteur principal 50A - La prise 14-50R est protégée par un protecteur de circuit alternatif.

15. Multimètre - Appuyez sur le bouton SELECT pour afficher la tension, la fréquence et les heures de fonctionnement.

16. Borne de terre - Consulter un électricien ou une autorité compétente pour connaître les exigences locales en matière de mise à la terre.

17. 56.25A Disjoncteur principal

18. Sélecteur du carburant/interrupteur du moteur - Permet de sélectionner et d'activer les carburants : essence, GPL ou GN. La vanne d'essence est fermée lorsque le sélecteur est en position OFF ou GPL/GN. Le moteur est activé lorsque le sélecteur est en position GAS ou GPL/GN.

19. Connecteur GPL/GN (Entrée : 3/4" male) - Utilisé pour connecter le tuyau GPL/GN au groupe électrogène.

20. Interrupteur de sélection GPL/GN

1.Emplacement

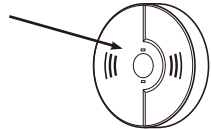


DANGER! Les gaz d'échappement des moteurs contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer en quelques minutes. Il est **IMPOSSIBLE** de le sentir, le voir ou le goûter. Même sans sentir les gaz d'échappement, il est tout de même possible d'être exposé au monoxyde de carbone.

- Ne faire fonctionner la génératrice portable qu'à l'extérieur, au moins à 20 pieds (6 m) des espaces occupés avec l'échappement dirigé à l'écart pour réduire le ue d'accumulation de monoxyde de carbone.
- Installer des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou des détecteurs de monoxyde de carbone enfichables avec batterie de secours conformément aux instructions du fabricant. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter le monoxyde de carbone.
- Ne pas faire fonctionner cette génératrice portative dans les maisons, les garages, les sous-sols, les vides sanitaires, les hangars ou les autres espaces partiellement fermés, même en utilisant des ventilateurs ou en ouvrant les portes et les fenêtres pour la ventilation. Le monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement dans ces espaces et peut persister pendant des heures, même après l'arrêt de ce produit.
- En cas de malaise, d'étourdissement ou de faiblesse ou si le détecteur de monoxyde de carbone de votre maison retentit, se rendre immédiatement à l'air frais. Téléphoner aux services d'urgence. Il peut s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

Détecteurs de monoxyde de carbone

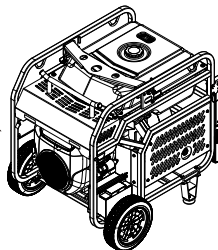
Installer des détecteurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de votre maison. Si les détecteurs de monoxyde de carbone ne fonctionnent pas, vous ne vous rendrez pas compte de la présence du gaz et que vous pourriez mourir d'un empoisonnement au monoxyde de carbone.



20 pieds (6,0 m)

Prévention de l'empoisonnement au monoxyde de carbone (CO)

Utiliser à l'extérieur à au moins 20 pieds (6,0 m) de toute habitation. Diriger l'échappement loin des habitations et des



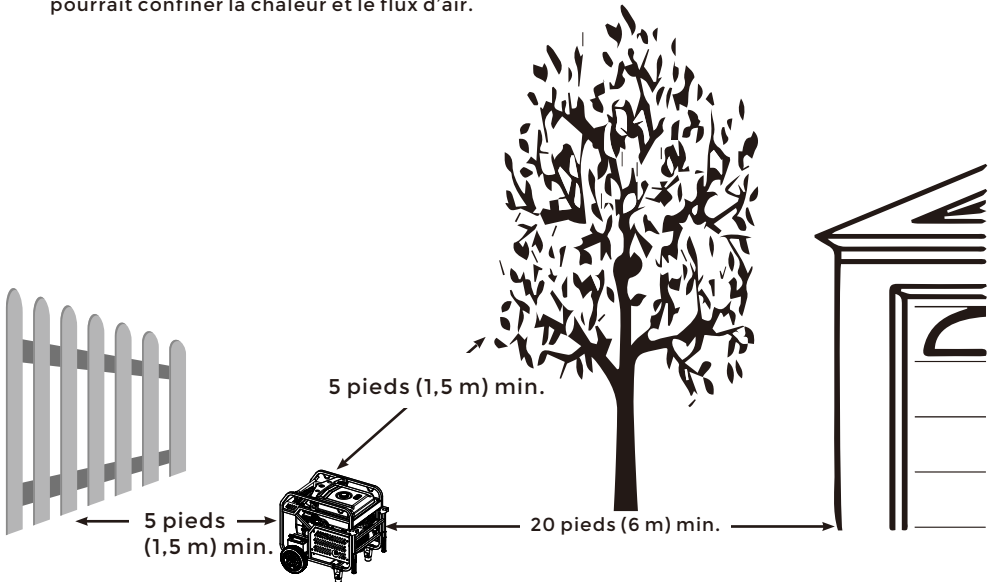
Pour mieux vous informer sur tous les risques liés au monoxyde de carbone, consulter le www.takeyourgeneratoroutside.com.

Réduire Des Risques D'incendie



AVERTISSEMENT! La chaleur/les gaz d'échappement pourrait enflammer les combustibles et les structures ou endommager le réservoir de carburant, provoquant un incendie, ce qui entraînerait la mort ou des blessures graves.

- Garder la génératrice portable à au moins 5 pieds (1,5 m) de toute structure, tout arbre ou toute végétation de plus de 12 pouces (30 cm) de hauteur.
- Choisir un endroit extérieur sec et protégé des intempéries. Ne pas déplacer la génératrice portable à l'intérieur pour la protéger des intempéries.
- Ne pas placer la génératrice portable sous une terrasse ou une autre structure similaire qui pourrait confiner la chaleur et le flux d'air.

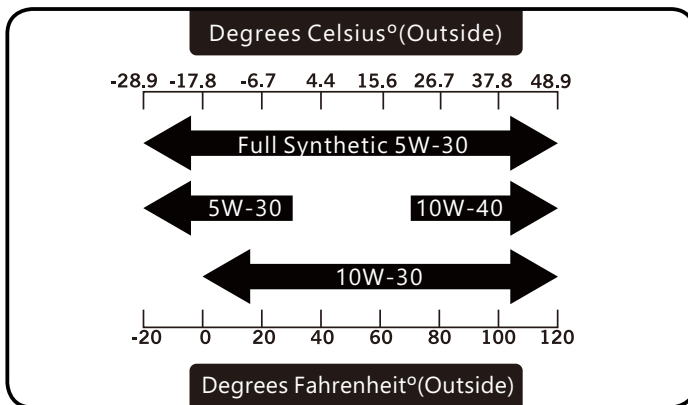


2. Huile Et Essence

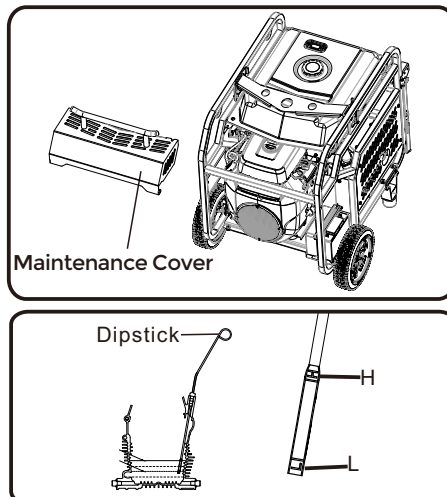
Ajout L'huile Moteur

Nous recommandons d'utiliser l'huile FIRMAN SAE 10W-30 API SL pour une meilleure performance. D'autres huiles détergentes de haute qualité (API SL ou supérieure) sont acceptables. Ne pas utiliser d'additifs spéciaux. La température ambiante détermine la bonne viscosité de l'huile pour le moteur. Utiliser le tableau pour sélectionner la bonne huile pour la plage de température extérieure prévue.

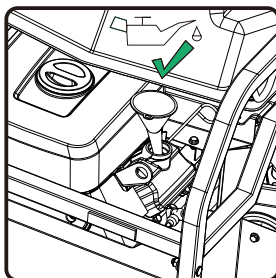
AVIS - Ne pas tenter de démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement rempli avec le type et la quantité d'huile recommandés. Tout dommage dû à un fonctionnement sans huile annulera votre garantie.



- 1.Placer la génératrice sur une surface plane et horizontale.
- 2.Ouvrez la couverture de maintenance.
- 3.Nettoyer la zone autour de l'orifice de remplissage d'huile et retirer le bouchon jaune de remplissage/de la jauge d'huile.
- 4.Essuyer la jauge.



5. À l'aide de l'entonnoir à huile, verser lentement le contenu de la bouteille d'huile fournie dans l'orifice de remplissage d'huile jusqu'au repère supérieur « H » de la jauge. Faire attention à ne pas trop remplir. Un remplissage excessif peut causer des problèmes de démarrage ou des dommages au moteur.



6. Replacer le bouchon de remplissage d'huile/la jauge et serrer à fond.

7. Le niveau d'huile doit être vérifié avant chaque utilisation ou au moins à toutes les 8 heures de fonctionnement. Maintenir le niveau d'huile.

8. Couvercle de maintenance étroite.

Basse Pression D'huile (Alarme D'arrêt)

Les arrêts à basse pression d'huile sont retardés de deux (2) secondes au démarrage et de cinq (5) secondes lorsque le moteur est en marche. Les interrupteurs à basse pression d'huile ont des contacts normalement fermés qui sont maintenus ouverts par la pression d'huile du moteur pendant le fonctionnement normal. Si la pression d'huile descend en dessous d'environ 5 PSL (34,5 kPa), le contact de l'interrupteur est fermé et le moteur est arrêté. L'unité ne doit pas être redémarrée tant que le niveau d'huile n'a pas été confirmé.

Ajout D'essence



AVERTISSEMENT ! Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables, ce qui peut provoquer des brûlures ou un incendie entraînant la mort ou des blessures graves.

- Éteindre le moteur de la génératrice et la laisser refroidir au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon du réservoir.
- Ne pas faire le plein ou déplacer la génératrice lorsque le moteur est en marche.
- Déplacer la génératrice à l'extérieur avant d'ajouter du carburant ou de vider le réservoir.
- Conserver le carburant à l'écart de toute source d'allumage.
- Ne pas trop remplir le réservoir et prévoir de l'espace pour l'expansion du carburant.
- En cas de déversement de carburant, attendre qu'il s'évapore avant de démarrer le moteur.
- Vérifier et remplacer les conduites de carburant, le réservoir, le bouchon et les raccords avant chaque utilisation si des dommages ou des fuites sont constatés.

Le carburant doit répondre aux exigences suivantes :

- De l'essence propre, fraîche et sans plomb d'un indice d'octane moteur minimal
- de 87. Pour l'utilisation en haute altitude, voir « Fonctionnement en haute altitude ».
- L'essence ne contenant pas plus de 10% d'éthanol est acceptable.

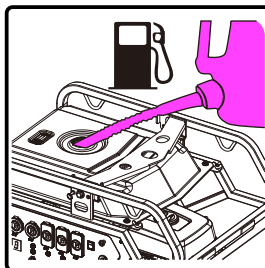
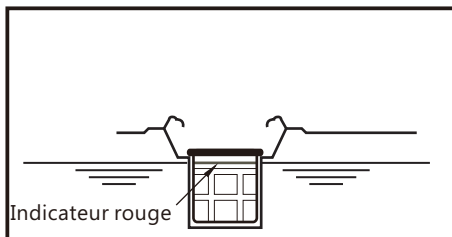
E10

E15

FONCTIONNEMENT

AVIS – Ne ne pas mélanger d'huile dans l'essence ni modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants de substitution non décrits dans ce manuel. L'utilisation de carburants non approuvés pourrait endommager le moteur et ne sera pas couverte par la garantie.

1. Nettoyer la zone autour du bouchon de remplissage de carburant, retirer le bouchon.
2. Ajouter lentement du carburant sans plomb dans le réservoir. Faire attention à ne pas remplir au-dessus de l'indicateur ROUGE du niveau de carburant. Cela permet de laisser l'espace adéquat pour l'expansion du carburant.



3. Installer le bouchon du réservoir et laisser le carburant s'évaporer avant de démarrer le moteur.

Utilisation en haute altitude

À une altitude supérieure à 5 000 pieds (1 524 mètres), une essence à indice d'octane moteur minimal de 85 est acceptable. La puissance du moteur et de la génératrice sera réduite d'environ 3,5 % pour chaque 1 000 pieds (305 m) d'altitude au-dessus du niveau de la mer. La haute altitude peut provoquer des démarrages difficiles, une augmentation de la consommation de carburant et l'encrassement des bougies. Pour un fonctionnement en haute altitude, FIRMAN peut fournir un gicleur principal à carburateur pour haute altitude. Il est possible de se procurer un gicleur principal de rechange et les instructions d'installation en communiquant avec le service à la clientèle. Les instructions d'installation sont également accessibles dans la zone du bulletin technique du site Web de FIRMAN au www.firmanpowerequipment.com.

	760cc	Altitude
Gicleur principal pour haute altitude 1	399718870	3 000 à 6 000 pieds
Gicleur principal pour haute altitude 2	399718871	6 000 à 9 000 pieds

AVIS – L'utilisation d'un gicleur principal de rechange à des altitudes inférieures à l'altitude minimale recommandée peut endommager le moteur. Pour le fonctionnement à basse altitude, le gicleur principal standard fourni doit être utilisé. Faire fonctionner le moteur avec le mauvais gicleur principal peut augmenter les émissions d'échappement, la consommation de carburant et réduire les performances.

Utilisation à des températures élevées

Votre produit Firman Power Equipment est conçu et évalué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes allant jusqu'à 104 °F (40 °C). La génératrice peut fonctionner à des températures allant de 5 °F (-15 °C) à 122 °F (50 °C) pendant de courtes périodes. Si la génératrice est exposée à des températures en dehors de cette plage pendant l'entreposage, elle doit être ramenée dans cette plage avant d'être utilisée. En cas de fonctionnement à une température supérieure à 25 °C (77 °F), il peut y avoir une diminution de la puissance. La puissance et le courant maximum sont soumis et limités par des facteurs tels que la température ambiante, l'altitude, l'état du moteur, etc.

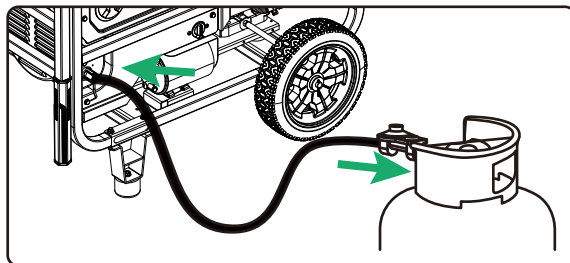
Connexion Du GPL/GN



AVERTISSEMENT ! Le gaz de pétrole liquéfié (GPL) et le gaz naturel (GN) sont extrêmement inflammables, ce qui pourrait provoquer des brûlures ou un incendie, entraînant des blessures graves, voire la mort.

- La conduite d'alimentation en carburant doit toujours être fermée lorsque le moteur ne tourne pas. Le fait de ne pas couper le carburant peut entraîner une fuite de carburant au niveau du générateur.
- Ne placez pas les bouteilles de GPL/GN près du silencieux ou d'une flamme nue.
- Gardez toujours un extincteur près du groupe électrogène.
- N'utilisez pas des bouteilles de GPL/GN dans un bâtiment, un garage ou un espace clos. Ne rangez pas celles non utilisées dans ces mêmes endroits.
- Toutes les conduites d'alimentation/tuyaux GPL/GN doivent être installées par un plombier qualifié.
- Si vous sentez du gaz, fermez toutes les robinets d'arrêt et contactez un plombier qualifié pour inspecter et réparer les systèmes GPL et GN.
- Avant chaque utilisation, utilisez une solution d'eau savonneuse sur les raccords de GPL/GN pour vérifier l'existence de fuites.
- N'utilisez jamais une bouteille de GPL/GN, un tuyau de raccordement GPL/GN ou une source de GN qui semble endommagée.
- Ne connectez ou déconnectez pas l'alimentation en GPL/GN dans un espace fermé.
- Le GPL est plus lourd que l'air et peut s'accumuler dans les espaces confinés en cas de fuite

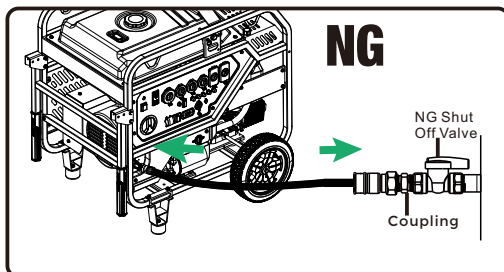
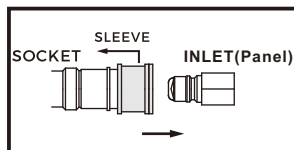
NOTE : Si une connexion d'alimentation en carburant est nécessaire, elle doit être installée conformément à tous les codes ou réglementations locaux, ou en l'absence de codes ou réglementations locaux, conformément au National Fuel Gas Code (NFPA 54 / ANSI Z223.1) et CSA B149 .1 (Code d'installation du gaz naturel et du propane), selon le cas. Si possible, la connexion d'alimentation en carburant doit être proche de l'emplacement de fonctionnement extérieur. Cela réduira le coût de la conduite de carburant flexible. Une conduite de carburant flexible approuvée doit être installée entre le raccord de tuyau GPL / GN du générateur (entrée) et le raccord d'alimentation en carburant. En aucun cas, ces informations ne doivent être interprétées comme étant en conflit avec un code local, régional ou national. En cas de doute, suivez toujours les codes locaux.



- Gardez toujours la bouteille de GPL en position verticale.
- Utilisez uniquement des bouteilles de GPL d'une capacité de 9 ou 13 kg avec des filetages trapézoïdal à droite de type 1. Vérifiez que la date de conditionnement sur la bouteille n'est pas expirée.
- Toutes les bouteilles neuves doivent être purgées d'air et d'humidité avant le remplissage. Le processus de purge doit être effectué par votre fournisseur de GPL.

FONCTIONNEMENT

1. Raccordez l'ensemble de tuyau de régulateur de GPL (inclus) au raccord de tuyau de GPL (importé) sur le panneau de commande du générateur.
2. Connectez le manchon de refoulement de la prise à l'entrée, placez - le et rel-chez - le.
3. Retirez le bouchon de sécurité ou le bouchon de sécurité de la valve de la bouteille de GPL. Connectez le régulateur LPG à la valve du cylindre. N'utilisez pas la clé pour serrer l'écrou de la bouteille de GPL. Serrez l'écrou dans le sens horaire à la main jusqu'à la position de butée positive. L'utilisation d'une clé peut endommager les composants de la bouteille de GPL.



Connectez la conduite d'alimentation en carburant flexible approuvée localement (non incluse) au connecteur GPL / GN (entrée) sur le panneau de commande et à la source de carburant. Nous vous recommandons d'utiliser le kit de tuyau de raccordement rapide FIRMAN 25 pi (7.62 m) (modèle 1820) pour la connexion au naturel gaz (GN) (cet article n'est pas inclus). Les exigences relatives aux tuyaux peuvent varier selon les régions en fonction des codes locaux. Contactez votre plombier agréé local pour vous assurer du respect total de tous les codes. Assurez-vous que l'emplacement de la source de GN et le tuyau utilisé permettent au générateur portable d'être situé à au moins 6 m (20 pi) de tout espace occupé.

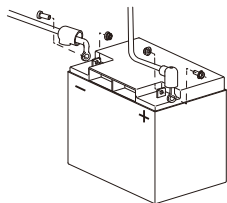
Voyant Lumineux - Mode Économie D'énergie De La Batterie

Ce groupe électrogène est équipé d'un module électronique qui consomme l'énergie de la batterie. Lorsque le sélecteur de carburant est en position GAS ou LPG/NG, le témoin lumineux devient rouge pendant 4 minutes avant de s'éteindre. Le démarrage réussi du moteur à tout moment pendant les 4 minutes mettra le voyant au vert. Si le groupe électrogène n'est pas démarré pendant cette période de 4 minutes, il passera en mode d'économie d'énergie pour augmenter la durée de vie de la batterie.

NOTE : Votre groupe électrogène est équipé d'un chargeur de batterie interne qui chargera correctement la batterie uniquement lorsque le moteur tourne.

Le groupe électrogène ne peut pas être démarré en mode économie d'énergie. Tournez le sélecteur de carburant en position d'arrêt puis remettez-le en position GAS ou LPG/NG pour initier le mode de démarrage du moteur.

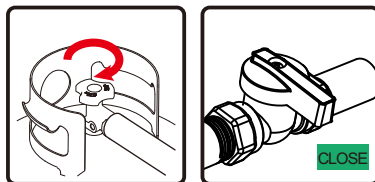
Connecter la Batterie



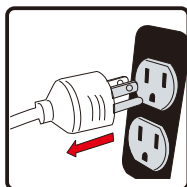
AVIS Assurez-vous de connecter la batterie avant de tenter de démarrer la génératrice.

3. Démarrage de la génératrice à l'essence

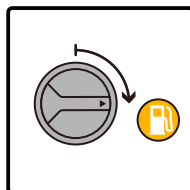
1. Avant de démarrer le groupe électrogène, vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou manquantes et qu'il n'y ait pas eu de dommages pendant le transport. Assurez-vous que la bougie d'allumage, le silencieux, le bouchon de carburant et le filtre à air sont bien en place.
2. Déplacer la génératrice portable à l'extérieur vers un lieu de fonctionnement sûr à au moins 20 pieds (6 mètres) de tout espace occupé.
3. Si connectées, assurez-vous que les vannes de GPL et GN sont complètement fermées



4. Débranchez toutes les charges électriques du groupe électrogène. Ne jamais démarrer ou arrêter le groupe électrogène avec des appareils électriques branchés dessus.

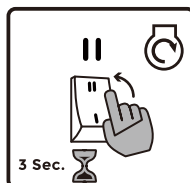


5. Mettez le sélecteur de carburant en position « GAS ».



NOTE : Lorsque le sélecteur de carburant est en position « GAS », le témoin lumineux devient rouge pendant 4 minutes avant de s'éteindre. Si le moteur démarre pendant les 4 minutes, le voyant tourne au vert. Voir la section Témoin lumineux/Mode économie d'énergie de la batterie pour plus d'informations.

6. Appuyez sur l'interrupteur en position START (II) pendant quelques secondes, puis relâchez-le.



FONCTIONNEMENT

7. Laisser la génératrice portable fonctionner à vide pendant quelques minutes pour la stabiliser avant de brancher tout appareil électrique.

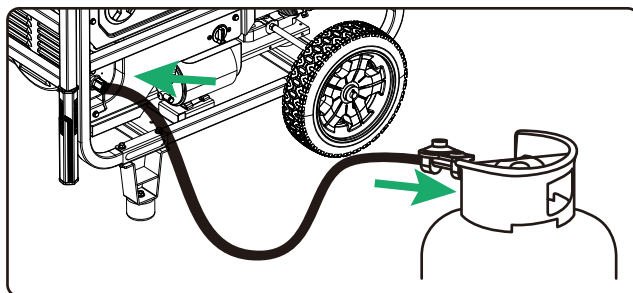
AVIS – Si le moteur démarre, mais ne fonctionne pas, ou si la génératrice portable s'arrête en cours de fonctionnement, vérifier le niveau d'huile. Pour plus d'informations, consultez la section basse pression d'huile (alerte d'arrêt).

4. Démarrage Du Groupe Électrogène Sur GPL

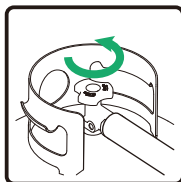
1. Avant de démarrer le groupe électrogène, vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou manquantes et qu'il n'y ait pas eu de dommages pendant le transport. Assurez-vous que la bougie d'allumage, le silencieux, le bouchon de carburant et le filtre à air sont en place.

2. Déplacer la génératrice portable à l'extérieur vers un lieu de fonctionnement sûr à au moins 20 pieds (6 mètres) de tout espace occupé.

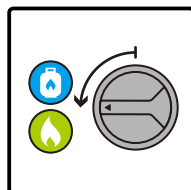
3. Connectez le tuyau de GPL avec le régulateur au connecteur de tuyau de GPL/GN du groupe électrogène (entrée).



4. Ouvrez complètement le robinet d'arrêt de la bouteille de GPL.

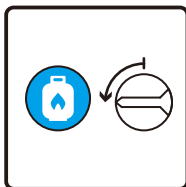


5. Mettez le sélecteur de carburant en position LPG/NG.

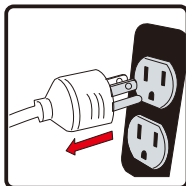


NOTE: Lorsque le sélecteur de carburant est en position GPL/GN, le témoin lumineux devient rouge pendant 4 minutes avant de s'éteindre. Si le moteur démarre pendant les 4 minutes, le voyant tourne au vert. Voir la section Témoin lumineux/Mode économie d'énergie de la batterie pour plus d'informations.

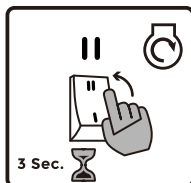
6. Mettez le sélecteur LPG/NG en position LPG.



7. Débranchez toutes les charges électriques du groupe électrogène. Ne jamais démarrer ou arrêter le groupe électrogène avec des appareils électriques branchés dessus.



8. Appuyez sur l'interrupteur en position START (II) pendant quelques secondes, puis relâchez-le.

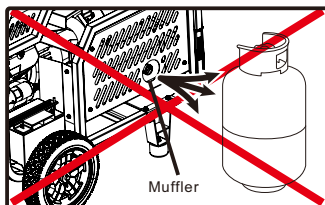


9. Laisser la génératrice portable fonctionner à vide pendant quelques minutes pour la stabiliser avant de brancher tout appareil électrique.

AVIS – Si le moteur démarre, mais ne fonctionne pas, ou si la génératrice portable s'arrête en cours de fonctionnement, vérifier le niveau d'huile. Pour plus d'informations, consultez la section basse pression d'huile (alerte d'arrêt).

NOTE: L'apparition de givre sur la bouteille de GPL et le régulateur est courante pendant le fonctionnement, et n'est souvent pas une indication de problèmes. Cependant, dans des situations inhabituelles, ce givre peut éventuellement restreindre le débit de GPL vers le groupe électrogène, ce qui peut réduire les performances du moteur. Dans ces rares situations, il peut être utile de :

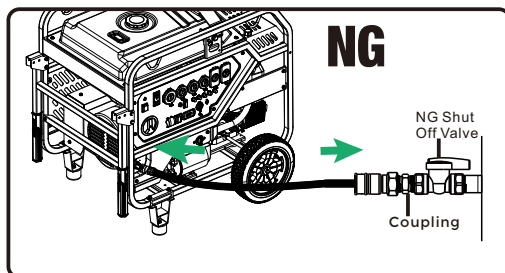
- Utiliser une autre bouteille de GPL/GN pour permettre à la première de se réchauffer et ainsi se débarrasser de la glace. Répéter cette étape si nécessaire.
- Placer la bouteille de GPL à l'extrémité du groupe électrogène près de la poignée, où l'air chaud du ventilateur du moteur sort du groupe électrogène.
- Ne mettez pas la bouteille de GPL devant ou à côté du tuyau d'échappement du groupe !



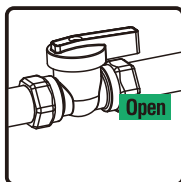
- La bouteille de GPL et ses composants peuvent être temporairement réchauffés en versant de l'eau chaude dessus.

5. Démarrage Du Groupe Électrogène Sur GN

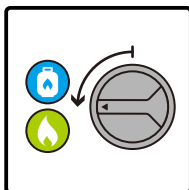
1. Avant de démarrer le groupe électrogène, vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou manquantes et qu'il n'y ait pas eu de dommages pendant le transport. Assurez-vous que la bougie d'allumage, le silencieux, le bouchon de carburant et le filtre à air sont bien en place.
2. Déplacer la génératrice portable à l'extérieur vers un lieu de fonctionnement sûr à au moins 20 pieds (6 mètres) de tout espace occupé.
3. Connectez le tuyau de GN avec le régulateur au connecteur de tuyau de GPL/GN du groupe électrogène (entrée).



4. Ouvrez complètement le robinet d'arrêt source du GN.

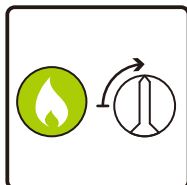


5. Mettez le sélecteur de carburant en position LPG/NG.

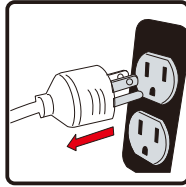


NOTE: Lorsque le sélecteur de carburant est en position GPL/GN, le témoin lumineux devient rouge pendant 4 minutes avant de s'éteindre. Si le moteur démarre pendant les 4 minutes, le voyant tourne au vert. Voir la section Témoins lumineux/Mode économie d'énergie de la batterie pour plus d'informations.

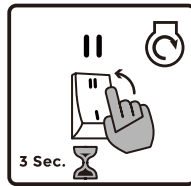
6. Mettez le sélecteur LPG/NG en position NG.



7. Débranchez toutes les charges électriques du groupe électrogène. Ne jamais démarrer ou arrêter le groupe électrogène avec des appareils électriques branchés dessus.



8. Appuyez sur l'interrupteur en position START (II) pendant quelques secondes, puis relâchez-le.



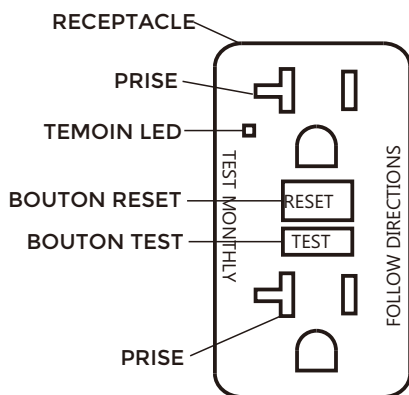
9. Laisser la génératrice portable fonctionner à vide pendant quelques minutes pour la stabiliser avant de brancher tout appareil électrique.

AVIS – Si le moteur démarre, mais ne fonctionne pas, ou si la génératrice portable s'arrête en cours de fonctionnement, vérifier le niveau d'huile. Pour plus d'informations, consultez la section basse pression d'huile (alerte d'arrêt).

6. Connexion Des Charges Électriques

Ce groupe électrogène a été testé et ajusté pour gérer sa pleine charge. Le voltage est régulé à l'aide d'un régulateur de tension automatique (AVR). Le réajustement de cet AVR mettra fin à la garantie. La prise duplex est équipée d'une protection GFCI. Le GFCI protège contre les chocs électriques qui peuvent être causés si vous devenez un conducteur pour l'électricité vers la terre. Même avec un GFCI, vous pouvez ressentir un choc, mais le GFCI coupera rapidement l'alimentation afin qu'une personne moyenne ne subisse aucune blessure. Testez le GFCI manuellement pendant que le groupe électrogène fonctionne pour vérifier que les contacts internes fonctionneront.

- Appuyez sur le bouton de test. Le bouton se remettra en position zéro, ce qui devrait couper l'alimentation de la prise.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce qu'il se bloque en position enfoncée. Si le GFCI ne se remet pas à zéro comme décrit, n'utilisez pas les prises. Appelez le service client de FIRMAN.
- Si le GFCI se déclenche pendant son utilisation, réinitialisez et testez la prise. Les cordons d'alimentation posés au sol avec une isolation usée peuvent déclencher le GFCI. N'utilisez que des cordons d'alimentation en bon état.



FONCTIONNEMENT D'AUTOTEST

En plus de la fonction de test/réinitialisation manuelle, la prise GFCI se teste périodiquement pour confirmer que son électronique GFCI est opérationnel. Le voyant lumineux reste vert lorsque la prise GFCI est alimentée par le groupe électrogène et fonctionne correctement.

Indications d'autotest : Si le voyant est orange ou clignote en rouge, cela indique qu'il y a un problème. Appuyez sur le bouton TEST pour activer la prise GFCI. Si celle-ci ne se réinitialise pas, veuillez la remplacer.

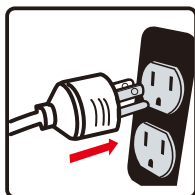


AVERTISSEMENT ! La tension du groupe électrogène peut provoquer un choc électrique ou des brûlures entraînant des blessures graves, voire la mort.

- Les cordons d'alimentation endommagés ou surchargés peuvent surchauffer, former un arc et brûler, entraînant des blessures graves, voire la mort.
- Utilisez un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI) dans toute zone humide ou hautement conductrice en électricité, comme une terrasse métallique.
- Ne touchez pas les fils ou les prises dénudés.

- Ne pas utiliser une génératrice dont les cordons électriques sont usés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés.
- Ne pas faire fonctionner la génératrice sous la pluie ou par temps humide.
- Ne pas faire fonctionner à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
- Ne pas manipuler la génératrice ou les cordons électriques en étant debout dans l'eau, pieds nus, ou lorsque les mains ou les pieds sont mouillés.
- Utiliser un commutateur de transfert répertorié pour éviter les retours d'alimentation en isolant la génératrice des travailleurs du service public d'électricité.

1. Assurez-vous que le disjoncteur du panneau de commande est en position fermée (marche).
2. Démarrez le groupe électrogène sans qu'il y ait un équipement électrique branché dessus.
3. Laissez le moteur tourner pendant plusieurs minutes pour se stabiliser avant d'utiliser le groupe électrogène.
4. Branchez et allumez le premier équipement électrique. Il est préférable de brancher d'abord l'élément avec la plus grosse charge.
5. Laissez le moteur tourner pour se stabiliser.
6. Branchez et allumez l'équipement suivant.
7. Laissez le moteur tourner pour se stabiliser.
8. Répétez les étapes 5 et 6 pour chaque appareil supplémentaire branché.



Protection contre la surtension

Il y a une faible possibilité que les fluctuations de tension puissent nuire au bon fonctionnement de certains équipements électroniques sensibles. Les appareils électroniques y compris les ordinateurs et de nombreux appareils programmables utilisent des composants conçus pour fonctionner dans une plage de tension étroite et peuvent être affectés par des fluctuations de tension momentanées de la génératrice portable. Bien qu'il n'y ait aucun moyen d'empêcher toutes les fluctuations de tension, il est possible de prendre des mesures pour protéger vos équipements électroniques sensibles. Installer des parasurtenseurs enfichables sur les prises alimentant vos équipements sensibles. Les parasurtenseurs sont offerts en version à sortie unique ou à sorties multiples. Ils sont conçus pour protéger contre les fluctuations de tension de courte durée.

FONCTIONNEMENT

Alerte CO

Système d'arrêt en présence de monoxyde de carbone (CO)

Alerte CO coupe automatiquement le moteur lorsque des niveaux nocifs de monoxyde de carbone s'accumulent autour de la génératrice ou en cas de défaillance du système CO Alert. Après l'arrêt, le témoin du système clignotera pendant au moins cinq minutes selon le tableau ci-dessous.

Alerte CO ne remplace PAS les détecteurs de monoxyde de carbone.

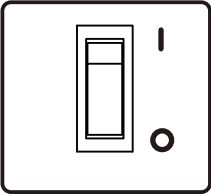
Installer un ou plusieurs détecteur(s) de monoxyde de carbone à piles dans votre maison. Ne pas faire fonctionner la génératrice dans des endroits fermés.

Couleur	Description
Rouge ●●●●●	Du monoxyde de carbone s'est accumulé autour de la génératrice. Avant de redémarrer, déplacer la génératrice vers une zone extérieure à 20 pieds (6 m) des espaces occupés, l'échappement dirigé à l'écart. Aérer les lieux (ouvrir les fenêtres et les portes) avant de retourner à l'intérieur. L'arrêt automatique est une indication que la génératrice était placée à un mauvais endroit. En cas de malaise, d'étourdissement ou de faiblesse ou si le détecteur de monoxyde de carbone de votre maison retentit pendant l'utilisation de ce produit, se rendre immédiatement à l'air frais. Téléphoner aux services d'urgence. Il peut s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.
Jaune ●● ●●	Une défaillance du système CO Alert est survenue*. Consulter un fournisseur de services autorisé FIRMAN.

* Le voyant jaune clignote pendant cinq secondes au démarrage de la génératrice pour indiquer que le système Alerte CO fonctionne correctement.

Interrupteur D'économie

L'interrupteur d'économie peut être activé afin de réduire la consommation de carburant et le bruit lors du fonctionnement de l'appareil pendant les périodes de production électrique réduite, permettant au moteur de tourner au ralenti pendant les périodes de non-utilisation. Le régime du moteur revient à la normale lorsqu'une charge électrique est branchée. Lorsque l'interrupteur d'économie est désactivé, le moteur tourne en permanence à la vitesse normale.



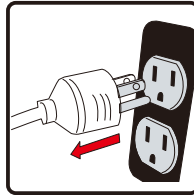
AVIS :

Pour les périodes de forte charge électrique ou de fluctuations momentanées, l'interrupteur d'économie doit être éteint. Pour les appareils électriques qui ne peuvent pas démarrer en dessous de 180 V, l'interrupteur d'économie doit être éteint.

7. Arrêt de la génératrice

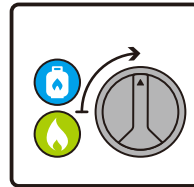
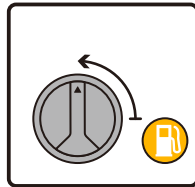
1. Éteindre et retirer toutes les charges électriques.

Ne jamais arrêter la génératrice avec des appareils électriques branchés ou allumés.

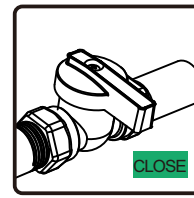
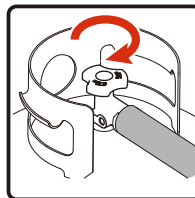


Laisser la génératrice fonctionner à vide pendant une minute pour stabiliser la température interne du moteur et de la génératrice.

2. Tournez le sélecteur de carburant sur la position OFF (O).



3. Fermez complètement les vannes d'alimentation ou robinet d'arrêt de GPL ou de GN.



CALENDRIER D'ENTRETIEN

PIECE	NOTES	Quotidien (avant usage)	25 premier es heures	Chaque 50 heures	Chaque 100 heures (annuel)	Chaque 250 heures
Bougie d'allumage	Vérifiez l'état. Ajustez et nettoyez. Remplacez si nécessaire.				√	
Huile moteur	Vérifier le niveau d'huile.	√				
	Remplacez.		√		√	
Filtre à air	Nettoyez. Remplacez si nécessaire.			√		
Carburant	Nettoyez la crépine du réservoir de carburant. Remplacez si nécessaire.				√	
Ligne de carburant	Vérifiez la ligne de carburant afin de détecter des fissures ou autres dommages. Remplacez si nécessaire.	√				
Régulateur GPL	Vérifiez des dommages et des fuites. Remplacez si nécessaire.	√				
Système d'échappem- ent	Vérifiez les fuites. Resserrez ou remplacez le joint si nécessaire.	√				
	Vérifiez le système du pare- étincelles. Nettoyez/remplacez si nécessaire.				√	
Moteur	Vérifiez le réglage du jeu des soupapes.*					√
	Nettoyer la chambre de combustion.*					√
Raccords/ Fixations	Vérifiez et remplacez si nécessaire.				√	

* À effectuer par un propriétaire bien informé/expérimenté ou par un centre de services autorisé.

Recommandations générales

Un entretien régulier permettra d'améliorer le rendement et de prolonger la durée de vie de la génératrice. Un concessionnaire agréé doit faire l'entretien.

La garantie de la génératrice ne couvre pas les articles qui ont été soumis à des abus ou à des négligences de la part de l'opérateur. Pour bénéficier pleinement de la garantie, l'opérateur doit entretenir la génératrice conformément aux instructions de ce manuel.

Certains ajustements devront être effectués périodiquement pour entretenir correctement votre génératrice.

Tous les entretiens et ajustements doivent être effectués au moins une fois par saison. Respecter les exigences du calendrier d'entretien ci-dessus.

AVIS – Une fois par an, il faut nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage et remplacer le filtre à air. Une nouvelle bougie et un filtre à air propre assurent un bon mélange air-carburant et aident votre moteur à fonctionner à un rendement optimal et à durer plus longtemps.

Lors du transport de la génératrice

Transporter lorsque le réservoir de carburant est VIDE ou lorsque le robinet de carburant principal est en position OFF.

Ne pas incliner la génératrice à un angle tel que le carburant se répandrait.

Débrancher le tuyau de GPL et le ranger en toute sécurité.

ENTRETIEN DU MOTEUR

Pour éviter les démarrages accidentels, retirer et mettre à la terre le fil de bougie avant d'effectuer toute opération d'entretien.

Changement d'huile moteur

Changer l'huile moteur toutes les 100 heures (pour un nouveau moteur, changer l'huile après 25 heures). Si la génératrice est utilisée dans des conditions extrêmement sales ou poussiéreuses, ou par temps extrêmement chaud, changer l'huile plus souvent.

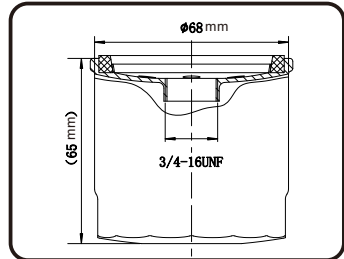
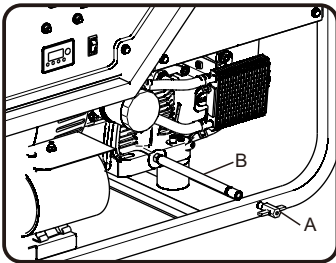
MISE EN GARDE! Éviter le contact prolongé ou répété de la peau avec l'huile moteur usagée. Il a été démontré que l'huile moteur usagée provoque le cancer de la peau chez certains animaux de laboratoire.

Laver soigneusement les zones exposées avec de l'eau et du savon.



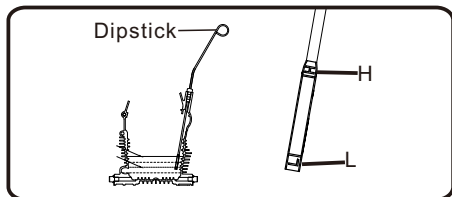
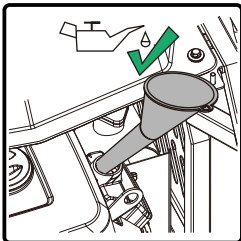
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. NE PAS POLLUER. CONSERVER LES RESSOURCES. RETOURNER L'HUILE USÉE AUX CENTRES DE COLLECTE.

(a) Allumez le bouchon d'huile de drain (A) et drainez l'huile par le tuyau de vidange (B). Retirant le bouchon de vidange et le bouchon de remplissage d'huile lorsque le moteur est chaud.



Filtere à l'huile: FIRMAN P/N 399715751,
BOSCH 0986AF0062 ou FRAM PH4967F.

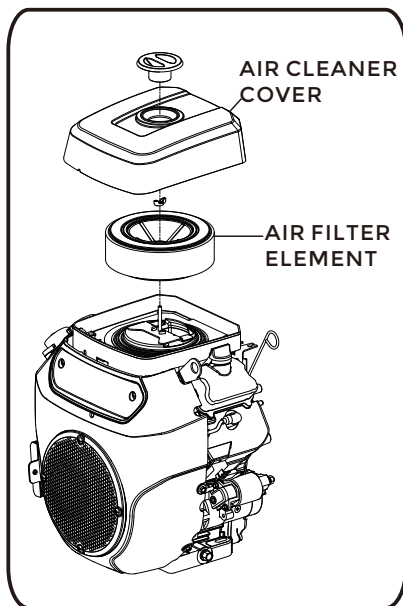
(b) Changer le filtre à huile. Remettre le bouchon de vidange et remplir le moteur avec de l'huile jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau ÉLEVÉ (H) sur la jauge de remplissage d'huile.



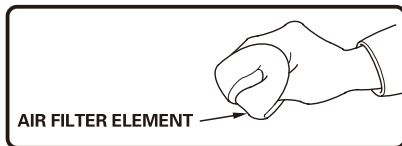
AVIS - Nous recommandons d'utiliser l'huile FIRMAN SAE 10W-30 API SL pour une meilleure performance. D'autres huiles détergentes de haute qualité (API SL ou supérieure) sont acceptables. Consulter Huile et essence.

Entretien du filtre à air

(a) Retirer avec précaution l'élément du filtre à air en mousse et le laver avec un détergent liquide et de l'eau uniquement. Essorer dans un chiffon propre.



(b) Saturer l'élément de filtre à air en mousse avec de l'huile moteur propre et presser dans un chiffon propre pour enlever l'excès d'huile.



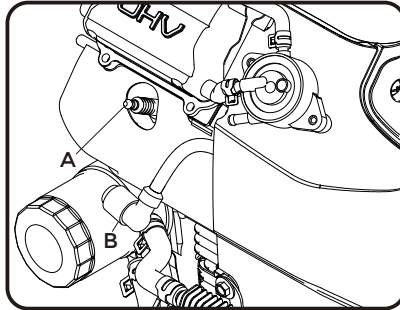
(c) Réinstaller l'élément de filtre à air propre ou neuf.

Entretien de la bougie d'allumage

Changer la bougie d'allumage aidera votre moteur à démarrer plus facilement et à mieux fonctionner.

(a) Retirer la coiffe de la bougie d'allumage.

(b) Retirer la bougie d'allumage à l'aide de la clé fournie.



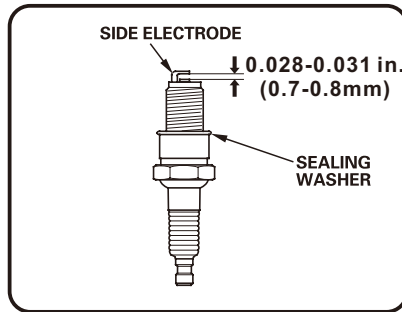
A - Bougie d'allumage
B - Coiffe de bougie d'allumage

(c) Inspectez la bougie et nettoyez-la avec une brosse métallique avant de la réinstaller. Remplacez si nécessaire.

(d) Ajustez l'écart des électrodes de 0.028 - 0.031 in. (0.7 - 0.8 mm).

(e) Mettez la bougie d'allumage en position et serrez-la à la main pour éviter d'endommager le filetage.

(f) Serrez la bougie avec la clé fournie et remettez le faisceau de bougie en place.



BOUGIE D'ALLUMAGE : CHAMPION N9YC

BOUGIE D'ALLUMAGE : FIRMAN P/N 330723001 ou CHAMPION N9YC

Entretien du jeu de soupapes

-Admission : 0,004 à 0,006 po (0,1 à 0,15 mm)

-Échappement : 0,004 à 0,006 po (0,1 à 0,15 mm)

Silencieux et pare-étincelles



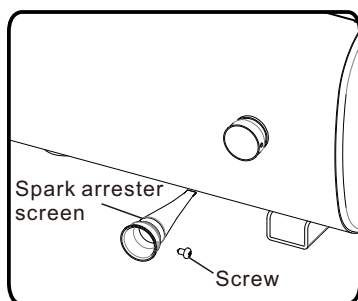
AVERTISSEMENT ! Le contact avec la zone du silencieux peut causer des brûlures et des blessures graves.

- Ne pas toucher les pièces chaudes.
- L'utilisation ou le fonctionnement du moteur sur un terrain couvert de forêts, de broussailles ou d'herbe constitue une violation du moteur sur un terrain couvert de forêts, de broussailles ou d'herbe constitue une violation du California Public Resource Code, section 4442, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, tel que défini dans la section 4442, maintenu en état de fonctionnement effectif. D'autres États ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires. Consulter la réglementation fédérale 36 CFR, section 261.52.

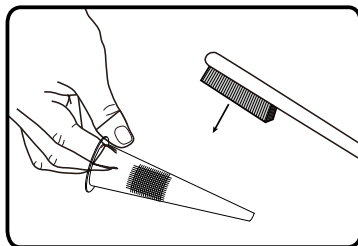
ENTRETIEN - ENTREPOSAGE

Inspection du silencieux et du pare-étincelles

1. Inspecter le silencieux pour détecter des fissures, de la corrosion ou d'autres dommages.
2. Retirer les vis qui retiennent le pare-étincelles, puis le retirer du silencieux.



3. Enlever soigneusement les dépôts de carbone du pare-étincelles avec une brosse métallique.



4. Remplacer le pare-étincelles s'il est endommagé. Si des pièces de rechange sont nécessaires, veiller à n'utiliser que des pièces de rechange d'origine FIRMAN.
 5. Positionner le pare-étincelles dans le silencieux et le fixer avec les vis.
- AVIS - Le fait de ne pas nettoyer ou remplacer le pare-étincelles peut entraîner une diminution des performances du moteur.

ENTRETIEN DE LA GÉNÉRATRICE

Faire fonctionner la génératrice au moins 30 minutes par mois.

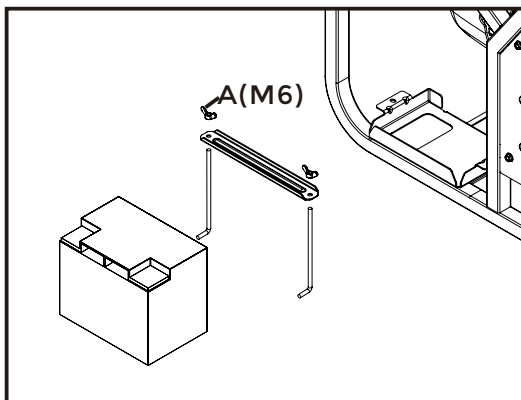
Veiller à ce que la génératrice portative soit maintenue propre et entreposée dans un endroit propre et sec.

Ne pas exposer l'appareil à une poussière, une saleté, une humidité ou des vapeurs corrosives excessives. Ne pas insérer d'objet dans les fentes de refroidissement.

Avant chaque utilisation, vérifier sous la génératrice s'il y a des traces d'huile ou de carburant.

Nettoyer tout débris accumulé. Garder la zone autour du silencieux libre de tout débris. Utiliser une brosse à poils doux pour éliminer la saleté et l'huile séchée. Utiliser un chiffon humide pour nettoyer toutes les surfaces extérieures.

Remplacement de la batterie



1. Retirer la coiffe de la bougie d'allumage.
2. Retirer d'abord l'écrou et le boulon de la borne négative (-), puis de la borne positive (+).
3. Desserrer et retirer les écrous à oreilles (A) du support de la batterie.
4. Retirer la batterie et la recycler.
5. Installer une nouvelle batterie selon les spécifications suivantes : batterie au plomb-acide scellée de 12 V et 33 Ah, L x l x H : 7.67X5.12X6.3 po (195X130X160mm)
6. Connecter d'abord le câble positif rouge (+) à la batterie.
7. Connecter ensuite le câble négatif noir (-) à la batterie.
8. Couvrir les bornes avec les coiffes fournies.
9. Installer la coiffe de la bougie d'allumage.

Recharge de la batterie

La batterie alimente le démarreur du moteur et le module de commande. Cette génératrice portable est équipée d'un circuit de charge automatique de la batterie. La batterie reçoit une tension de charge seulement lorsque le moteur est en marche. La batterie conservera une charge adéquate si la génératrice portable est utilisée régulièrement (environ une fois toutes les deux semaines). Si elle est utilisée moins fréquemment, la batterie doit être connectée à un chargeur d'entretien (non inclus) ou à un mainteneur de batterie (non inclus) pour la maintenir correctement chargée. Si la batterie ne peut pas faire démarrer le moteur, il peut être démarré manuellement uniquement en position GAS en tirant sur le lanceur à rappel du moteur. Si la tension de la batterie est extrêmement faible, le circuit de charge peut ne pas être en mesure de la recharger. Dans ce cas, la batterie doit être connectée à un chargeur de batterie standard de type automobile pour être rechargée avant de pouvoir être utilisée.

Entreposage à long terme

Il est important d'empêcher la formation de dépôts de gomme dans les composants essentiels du système de carburant, comme le carburateur, les tuyaux de carburant ou le réservoir pendant l'entreposage. Les carburants mélangés à de l'alcool (appelés essence-alcool, éthanol ou méthanol) attirent l'humidité, ce qui entraîne la séparation et la formation d'acides pendant l'entreposage. Le gaz acide peut endommager le système d'alimentation en carburant d'un moteur pendant son entreposage.

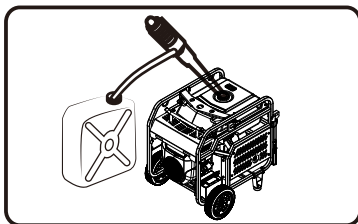
Lorsque le groupe électrogène est entreposé pendant plus d'un mois, suivre ces instructions pour éviter les problèmes de moteur :



AVERTISSEMENT ! Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables, ce qui peut provoquer des brûlures ou un incendie entraînant la mort ou des blessures graves.

Ne pas entreposer le carburant à proximité d'une source d'allumage.

Pour vidanger le carburant, déplacer la génératrice à l'extérieur et utiliser un siphon à vide non conducteur disponible sur le marché. Le carburant doit être vidangé dans un récipient approuvé.



1-Traiter tout carburant entreposé avec un stabilisateur de carburant.

2-Pour l'entreposage d'une génératrice avec de l'essence dans le réservoir, faire fonctionner le moteur pendant 5 à 10 minutes pour faire circuler le carburant traité dans les conduites de carburant et le carburateur avant de l'arrêter.

3-Il n'est pas nécessaire de vider l'essence du réservoir de la génératrice si un stabilisateur de carburant est ajouté.

4- **PANNE D'ALIMENTATION CARBURANT** : Pour vidanger le réservoir de carburant, placer la génératrice à l'extérieur. Une fois que le réservoir de carburant est vidé, mettre le commutateur pour carburant principal en position GAS. Démarrer et faire fonctionner la génératrice portable à l'extérieur jusqu'à ce que le moteur arrête par manque d'essence. Cela permettra de vider toute l'essence restante dans le réservoir, les conduites de carburant et le carburateur.

5-Toujours placer le commutateur pour carburant principal en position OFF avant l'entreposage.

6 - Laisser la génératrice portable refroidir avant de la nettoyer et de la ranger.

7-Changer l'huile.

8-Retirer la coiffe de la bougie d'allumage. Verser environ une cuillère à thé d'huile moteur par l'orifice de la bougie, puis tirer doucement plusieurs fois sur le lanceur à rappel afin de répartir l'huile dans le cylindre. Réinstaller la bougie d'allumage et y fixer la coiffe. Tirer lentement sur la corde du démarreur jusqu'à ressentir une résistance. Cela permet de fermer les soupapes afin que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans le cylindre du moteur.

9-Couvrir la génératrice portable et le ranger dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et toujours loin de sources d'allumage.

Les dommages ou les dangers causés par l'utilisation d'un carburant inapproprié, d'un carburant mal entreposé ou de stabilisateurs mal formulés ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

Ne pas conserver l'essence d'une saison pour une autre saison.

DÉPANNAGE - SPÉCIFICATIONS

Problème	Cause	Solution
Le moteur tourne, mais aucun courant n'est disponible en sortie.	1. Le disjoncteur est ouvert. 2. Défaut dans le groupe électrogène. 3. Mauvaise connexion ou cordon d'alimentation défectueux. 4. L'appareil connecté est défectueux.	1. Refermez le disjoncteur. 2. Contactez un centre de service agréé. 3. Vérifiez et réparez. 4. Connectez un autre appareil en bon état.
Le moteur tourne bien à vide mais « peine » lorsque des appareils sont connectés.	1. Court-circuit dans un appareil connecté. 2. Le régime moteur est trop faible. 3. Circuit générateur court-circuité. 4. Filtre à carburant bouché ou sale.	1. Déconnectez les appareils. 2. Contactez un centre de service agréé. 3. Contactez un centre de service agréé. 4. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant.
Le moteur ne démarre pas ; démarre ou s'arrête en bas régimes.	1. Sélecteur de carburant sur position OFF (O). 2. Le témoin est éteint ou clignote en rouge. 3. Niveau d'huile bas. 4. Filtre à air sale. 5. Plus d'essence. 6. Essence périmé. 7. Le faisceau de bougie n'est pas connecté. 8. Mauvaise bougie d'allumage. 9. Eau dans l'essence. 10. Moteur noyé. 11. Mélange de carburant excessivement riche. 12. Filtre à carburant bouché ou sale. 13. Batterie faible. 14. Plus de GPL/GN. 15. Alimentation en GPL/GN coupée. 16. Batterie vide.	1. Mettez le sélecteur de carburant sur « GAS » ou « LPG/NG ». 2. Le témoin doit être allumé et rouge pour démarrer le moteur. 3. Remplissez le carter d'huile au niveau approprié ou placez le groupe sur une surface plane. 4. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 5. Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence. 6. Vidangez le réservoir de carburant et le carburateur, puis mettez de l'essence. 7. Connectez le faisceau de bougie. 8. Remplacez la bougie. 9. Vidangez le réservoir de carburant et le carburateur ; puis mettez de l'essence. 10. Attendez 5 minutes et redémarrez le moteur. 11. Contactez un centre de service agréé. 12. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant. 13. Vérifiez la batterie et chargez-la si nécessaire. 14. Remplacez la bouteille de GPL ou vérifiez l'alimentation en GN. 15. Ouvrez les vannes GPL/GN. 16. Démarrez le moteur en position « GAS ». Chargez ou remplacez la batterie.
Le moteur manque de puissance.	1. La charge est trop élevée. 2. Filtre à air sale. 3. Filtre à carburant bouché ou sale. 4. Pare-étincelles bouché.	1. Ne surchargez pas le groupe électrogène. 2. Remplacez le filtre à air. 3. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant. 4. Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles.
Le moteur vibre ou ne tourne pas bien.	1. Le mélange air-carburant est trop riche ou trop pauvre. 2. Filtre à carburant bouché ou sale.	1. Contactez un centre de service agréé. 2. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant.
Le moteur s'arrête lorsqu'il tourne.	1. Plus d'essence ou de GPL/GN. 2. Filtre à air sale. 3. Niveau d'huile bas.	1. Remplissez le réservoir d'essence ou remplacez la bouteille de GPL/vérifiez l'alimentation en GN. 2. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 3. Remplissez le carter d'huile au niveau approprié et placez le groupe sur une surface plane.
Le moteur s'arrête et le voyant jaune de défaillance du système CO clignote.	1. Défaillance du système CO	1. Communiquer avec un centre de services FIRMAN autorisé.

Pour toute autre question, communiquer avec le revendeur autorisé ou le service à la clientèle de FIRMAN.

SPÉCIFICATIONS

Modèle	T13071		
Watts au démarrage	16800 (ESSENCE)/13750 (GPL)/12500 (GN)		
Watts en fonctionnement*	13500 (ESSENCE)/11000 (GPL)/10000 (GN)		
Tension nominale	120/240V		
Fréquence nominale	60Hz		
Phase	1		
Régulateur de tension	AVR		
Puissance	1		
Type d'alternateur	Brossé		
Moteur	FIRMAN		
Type de moteur	V-twin, 4 temps à soupapes en tête refroidi par air		
Cylindré	760cc		
Arrêt pour manque d'huile	Oui		
Système de démarrage	Type d'allumage sans coupure, volant magnétique		
Démarrage	A rappel/électrique		
Carburant	Essence sans plomb/GPL/GN		
Capacité du réservoir	13.3 U.S. Gallons (50L)		
Capacité de l'huile	1.5 L		
Type de carburateur	Flotteur		
Filtre à air	Type de polyuréthane		
P.T.O. Rotation de l'arbre	Dans le sens antihoraire (face à P.T.O.)		
Type d'huile	Voir la section « Ajout de l'huile moteur »		
Système de mise à la terre	Neutre lié au cadre		
Plage de pression du gaz naturel	(0.25 à 0.40 psi) (13 à 20 mm de mercure) (1,7 à 2,7 kpa)		
Consommation de gaz naturel	Pas de charge	Demi-charge	Pleine charge
	63ft ³ /hr(1.7m ³ /hr) 63,000 BTU/h (18,463 W)	112ft ³ /hr(3.1m ³ /hr) 112,000 BTU/h (32,822 W)	189.5ft ³ /hr(5.2m ³ /hr) 189,500 BTU/h (55,534 W)
Consommation de GPL	22.4ft ³ /hr(2.3L/hr) 56,000 BTU/h (16,411 W)	48.3ft ³ /hr(5L/hr) 120,750 BTU/h (35,388 W)	76.2ft ³ /hr(7.9L/hr) 189,787 BTU/h (55,609 W)

*Groupe électrogène certifié à la norme CSA (Canadian Standards Association) C22.2 n°100-14, Moteurs et groupes électrogènes et est conforme à la PGMA (Association des fabricants de générateurs portables) Standard ANSI / PGMA G300-2023, Sécurité et performance des générateurs portables.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES **T13071 - DIAGRAMME DES PIÈCES**

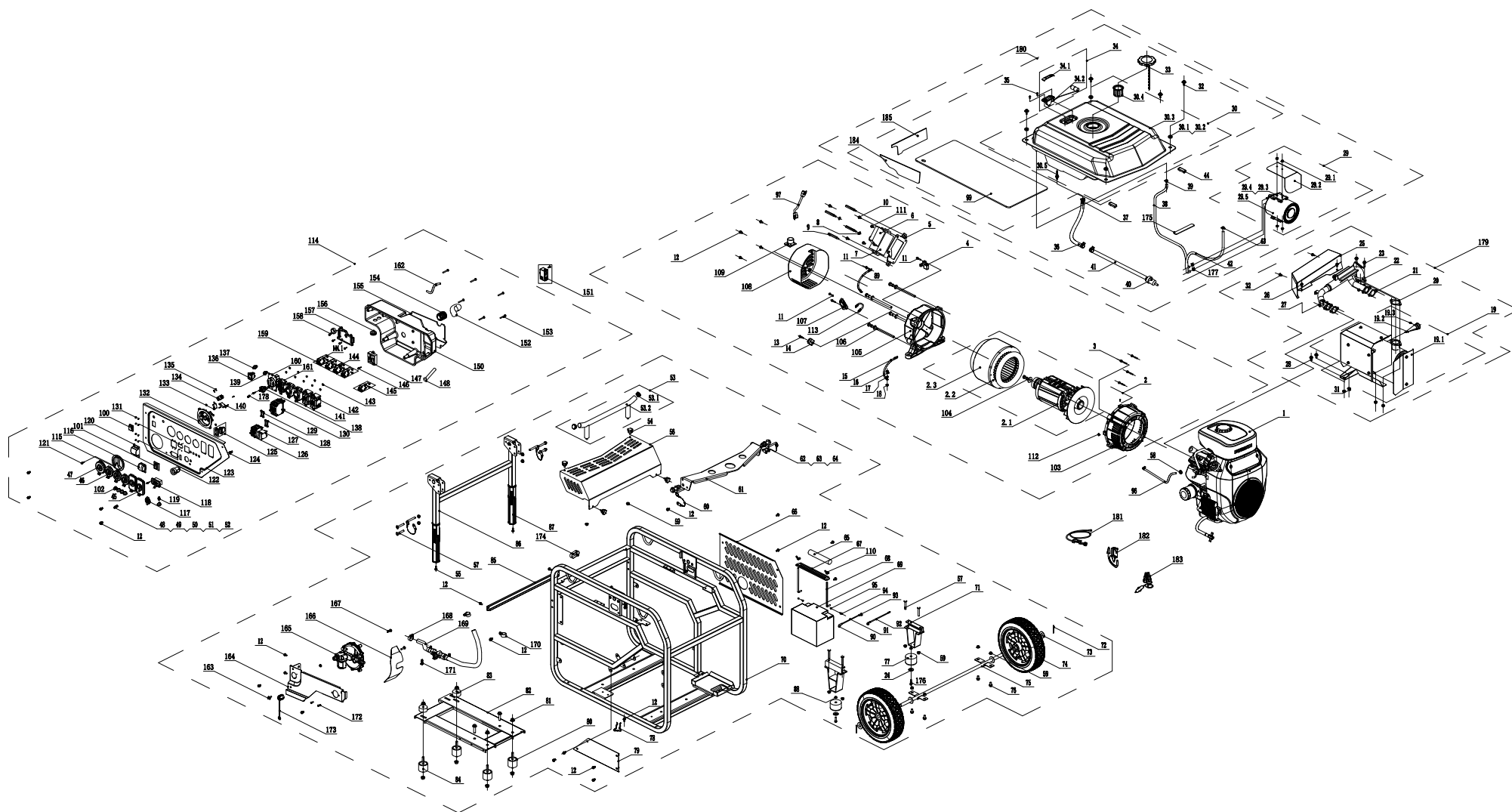
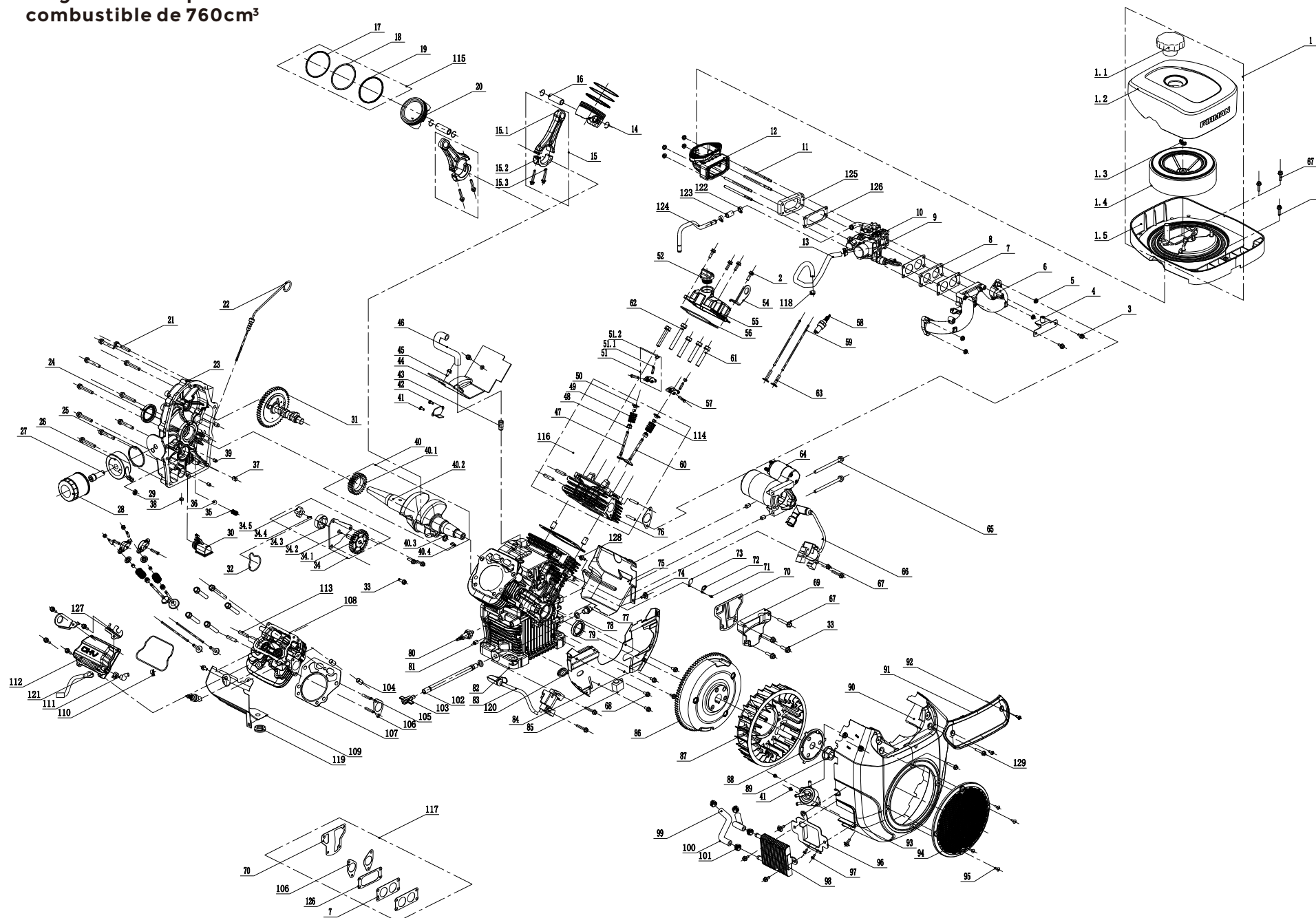


Diagramme des pièces du moteur à double combustible de 760cm³



Groupe électrogène T13071

N°	Nb. pièce	Description	Qté	N°	Nb. pièce	Description	Qté
1	399467001	Sous-assemblage du moteur	1	34.1	399715513	Affichage de la jauge de carburant	1
2	399417001	Alternateur Assy	1	34.2	399715514	Jauge de carburant Assy.	1
2.1	399417002	Rotor Comp	1	35	336417031	Vis M5x16	2
2.2	399417003	Stator Assy	1	36	399725530	Tuyau, carburant	1
2.3	399417004	Couvercle de stator	1	37	330713508	Pince Ø10,5x8	5
3	399715621	Bride. Boulon M10x25	4	38	399725648	Tuyau de vapeur 1	1
4	399755508	Assemblage de brosses en carbone	1	39	336713540	Pince Ø8x6	1
5	399715512	AVR-Bracket	1	40	399427005	Filtre à carburant	1
6	399755623	Module de contrôle-5.0A	1	41	399725531	Tuyau de carburant I	1
7	399457005	AVR	1	42	399725652	Tuyau de vapeur 2	1
8	399715625	Rondelle plate	2	43	330713509	Pince Ø8,7x8	1
9	399715598	Boulon	4	44	399725653	Laveuse tampon	2
10	317718304	Bride. Boulon M6x20	2	45	357713541	Couvercle de sortie 5-20R GFCI	2
11	399715657	Bride. Boulon M5x16	4	46	336713573	Couvercle de sortie-L14-30R	3
12	336718302	Bride. Boulon M6x12	26	47	336713574	Couvercle de sortie-14-50R	1
13	357713563	Boulon & lèveuse M5x20	1	48	336713561	Boulon de bride M6x25	1
14	317713539	Diode Module	1	49	357713543	Noix M6	2
15	399755627	Fil de terre 8Awg	1	50	336713512	Rondelle de printemps Ø6	2
16	336718301	Bride Boulon M6x12	2	51	336713513	Rondelles plates Ø6	2
17	393713008	Laveuse de serrure de dents externe Ø6	1	52	393713008	Laveuse Ø6	1
18	336718326	L'écrou de bride M6	2	53	399417012	Poignée Flip Assy	1
19	399715628	Assemblée de silencieux	1	53.1	399725671	Grommet	2
19.1	399715629	Silencieux	1	53.2	399715670	Poignée Flip	1
19.2	399715630	Protecteur, silencieux	1	54	399715672	Boulon de bouton	4
19.3	399717001	Vis M4x6	1	55	330713505	Vis M6x12	2
20	399715631	Joint d'échappement	1	56	399715673	Flip Cover	1
21	399715632	Joint de silencieux	2	57	336718320	Bride. Boulon M8x45	8
22	399715633	Tuyau d'échappement	1	58	399715501	Pince Ø14	1
23	399715634	Bride. Boulon M8x25	2	59	336718315	L'écrou de bride M8	12
24	375718301	Laveuse Ø8xØ24x3	2	60	399715675	Coupille d'essieu, poignée	4
25	399715635	Couvercle du tuyau d'échappement	1	61	399715676	Crochet	1
26	336713528	Boulon de bride M6x8	2	62	399715677	Bride. Boulon M14x50	2
27	336718318	L'écrou de bride M8	8	63	399715678	Écrou autobloquant M14	2
28	399715636	Bride. Boulon M8x20	2	64	399725679	Rondelles en nylon Ø14	2
29	399725637	Carbon Canister Assy	1	65	399725502	Manche	1
29.1	336718313	L'écrou de bride M6	4	66	399715681	Couvercle de silencieux	1
29.2	399715638	Couvercle de bidon en carbone	1	67	399715683	Plaque de pressage de la batterie	1
29.3	399715639	Bouclier de cartouche de carbone	2	68	399715684	Boulon, crochet de pliage M6x165	2
29.4	399715640	Support de cartouche de carbone	2	69	399755685	Batterie 33AH	1
29.5	399715641	Bidon en carbone	1	70	399715588	Frame Assy	1
30	399415505	Assy de réservoir de carburant	1	71	336755004	Jambe de soutien	2
30.1	399725643	Éillet, réservoir de carburant	4	72	399715688	Cotter Pin Ø3.2x40	2
30.2	399715644	Douilles	4	73	399715689	Laveuse Ø16	2
30.3	399715587	Réservoir de carburant	1	74	399725690	Roue 12"	2
30.4	336713548	Filtre à carburant, treillis métallique	1	75	399715691	Coupille d'essieu	1
30.5	336713807	Connecteur de tuyau de carburant	1	76	336713559	Boulon de bride M8x16	4
31	336718318	L'écrou de bride M8	4	77	399725692	Caoutchouc, Support	2
32	393713018	Boulon M6x20	6	78	355718329	Plaque de retenue des tubes	1
33	336713549	Bouchon de réservoir de carburant Comp	1	79	399715694	Plaque avant. Cadre	1
34	399415501	Jauge de carburant Assy.	1	80	399715695	Isolateur Assy I	2

Diagrammes des pièces - Listes de pièces - Diagramme de câblage

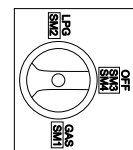
N°	Nb. pièce	Description	Qté	N°	Nb. pièce	Description	Qté
81	357713531	L'écrou de bride M10	8	134	336713821	Micro Commutateur 1	1
82	399715517	Base Assy	1	135	392715516	Vis ST2.9x28	2
83	399715698	Prises en charge	2	136	336713827	Commutateur	1
84	399725699	Isolateur Assy. II	2	137	399715082	Voyant lumineux	1
85	399715700	Poutre, cadre	1	138	355418316	Assy de soupape de carburant.	1
86	399715701	Assemblage de poignée	1	139	399457009	Voyant lumineux	1
87	357713519	Couvercle, poignée	2	140	399715591	Vis à tarauder ST2.9x16	4
88	336718318	L'écrou de bride M8	2	141	336713832	Récipient L5-30T	2
89	399457006	Fil de terre, 8Awg	1	142	357713588	Réceptacle GFCI	2
90	399725704	Gaine noire	2	143	336718324	L'écrou de bride M4	16
91	399755705	Fil rouge, 8Awg	1	144	330713594	Disjoncteur Ampli 20A	2
92	399755707	Fil noir, 8Awg	1	144.1	336713569	Vis&laveuse Assy M4x8	10
93	399725706	Gaine rouge	1	145	330713614	Disjoncteur Ampli 10A	1
94	399715586	Boulon de bride M5x10	2	146	399715657	Bride. Boulon M5x16	3
95	393728308	L'écrou de bride M5	2	147	399755516	VF Module	1
96	399725532	Tuyau de carburant II	1	148	399725661	Tuyaux ondulés Ø12	1
97	399457007	Fils de charge	1	150	399725535	Boîte de contrôle	1
99	399725503	Tapis anti-chaleur	1	151	399755519	Co Module	1
100	336755004	Couvercle de l'interrupteur du moteur	1	152	399725654	Tuyaux ondulés Ø23	1
101	393725501	Couvercle de disjoncteur	1	153	330713591	Vis&laveuse Assy M5x38	6
102	336755005	Couvercle de disjoncteur	5	154	399725655	Connecteur de câble I	1
103	399417007	Capot avant du générateur	1	155	399725536	Tapis anti-chaleur	1
104	399715518	Bolt Assy M10x295	1	156	399725511	Manchon en caoutchouc	2
105	399417005	Couvercle d'extrémité du générateur	1	157	399457010	Module de contrôle	1
106	399715520	Bolt Assy M8x208	4	158	375718320	Vis&laveuse Assy M4x20	4
107	399725507	Publication de liaison	1	159	336713586	Disjoncteur Amp30A	2
108	399715589	Capuchon de couvercle d'extrémité	1	160	380713518	Récipient 14-50R	1
109	399725508	Manchon en caoutchouc	1	161	336713601	Réceptacle L14-30R	1
110	399715682	Écrou d'aile M6	2	162	317713577	Pince	1
111	330713502	Vis M5x20	2	163	399715592	Boulon M6	1
112	399715527	Vis M4x16	2	164	399715593	Support, régulateur	1
113	399755514	Fils	1	165	399715594	Régulateur principal Assy	1
114	399417011	Assy du panneau de configuration	1	166	399715595	Bouclier thermique, régulateur	1
115	399725533	Sélecteur de carburant	1	167	336713561	Bride. Boulon M6x25	2
116	392758302	Couverture	1	168	380713547	Pince métallique	2
117	336713674	Couvercle de prise - Allume-cigare DC	1	169	399725537	Commutateur de sélecteur LPG-NG	1
118	357713586	Multimètre	1	170	399715596	Pince Ø22	1
119	399725666	Couvercle de sortie-charge de la batterie	1	171	392725506	Couvercle du commutateur de sélection	1
120	399727001	Couvercle de disjoncteur	1	172	399715597	Vis M5x10	2
121	317713516	Vis&laveuse Assy M4x14	3	173	399725538	Couvercle d'entrée de GPL	1
122	317713565	Prise DC 8.3A/12VDC	1	174	336713691	Porte-tuyau	1
123	399417006	Panneau de configuration	1	175	399427002	Isolateur de chaleur	1
124	330713618	Port de charge de la batterie	1	176	336723514	Bride. Boulon M8x32	2
125	399755501	Commutateur inactif	1	177	393713040	Pince Ø9.4x8	2
126	399755668	Disjoncteur principal Ampli 50A	1	178	355718399	Vis M5x35	2
127	380713526	Disjoncteur Amp 30a	1	179	399417008	Muffler Sub.	1
128	336713569	Vis&laveuse Assy M4x8	4	180	399417009	Réservoir de carburant Sub.	1
129	380713562	Vis&laveuse Assy M5x8	4	181	399417010	Régulateur de GPL	1
130	399457004	Disjoncteur Ampli 56.2A	1	182	399457011	Chargeur de batterie 12V DC	1
131	330723590	Vis M3x6	8	183	320755504	Câble de charge 12V CC	1
132	355728358	Base, régulateur	1	184	399427006	Tapis anti-chaleur	1
133	336713822	Micro commutateur	2	185	399427007	Tapis anti-chaleur	1

Diagrammes des pièces - Listes de pièces - Diagramme de câblage

Moteur FIRMAN 760cc

N°	Nb. pièce	Description	Qté	N°	Nb. pièce	Description	Qté
1	399425500	Filtre à air	1	38	399715766	Œillet de carter	1
1.1	399725523	Écrou de couvercle du filtre à air	1	39	336723610	Pin Ø8 × 10	2
1.2	399725524	Couvercle du filtre à air	1	40	399415768	Ensemble vilebrequin	1
1.3	357713550	Écrou papillon M6	1	40.1	399715769	Timinglage du vilebrequin	1
1.4	399715712	Ensemble filtre	1	40.2	399715770	Vilebrequin	1
1.5	399725525	Ensemble siège de filtre à air	1	40.3	399715771	Bouchon d'extension de type bol	1
2	399715714	Boulon à bride M6 × 22	9	40.4	399715772	GB/T 1099 5 × 16	1
3	336718301	Boulon de bride M6 × 12	12	41	336718397	Cross Screw Assembly M5×14	6
4	399715576	Support de filtre à air	1	42	399467007	Couvercle d'aération	1
5	336713517	Écrou à bride hexagonale M6	9	43	399715777	Pipe, Ventilation Chamber	1
6	399715718	Collecteur intuitif	1	44	399725509	Ensemble de pelle à vent	1
7	399715719	Joint d'huile	2	45	399715779	Boulons façonnés	2
8	399715720	Modèle	1	46	399715782	Ventilateur	1
9	399467002	Carburateur	1	47	399715790	Soupape d'échappement	2
10	330713508	Pince Ø10.5 × 8	2	48	399715791	Joint de soupape	4
11	399715578	Vis M6 × 113	4	49	399715792	Ressort de soupape	4
12	399467003	Siège de raccordement à l'huile	1	50	399715793	Ressort de la vanne de guidage	4
13	399715526	Conduite de carburant	1	51	399715794	Assemblage de culbuteur	4
14	399715726	Bague, goupille de piston	4	51.1	317723575	Ajuster le goujon	4
15	399715727	Assemblage de liens	2	51.2	317723574	Écrou	4
15.1	399715728	Liaison	2	52	399715797	Bouchon d'huile	1
15.2	399715729	Couvercle de liaison	2	54	399715799	Cosse de levage	2
15.3	399715730	Boulon de liaison	4	55	399715800	Couvercle de cylindre (à gauche)	1
16	399715731	Goupille de piston	2	56	399715801	Joint de couvercle de cylindre	2
17	399467004	Première bague de piston	2	57	399715802	Arbre de culbuteur	4
18	399467005	Deuxième bague de piston	2	58	399715600	Bougie	2
19	399467006	Anneau d'huile	2	59	399715804	Tige de poussée	4
20	399715735	Piston	2	60	399715805	Soupape d'admission	2
21	336718321	Boulon M8 × 50	10	61	399715806	Boulon M10 × 75	2
22	399715737	Jauge	1	62	399715807	Boulon M10 × 55	8
23	399715738	Couvercle de carter	1	63	399715808	Pilier	4
24	399715747	Étanchéité à l'huile 41 × 56 × 8	1	64	399715809	Démarrer la combinaison de moteurs	1
25	399715748	Scellé d'huile	1	65	399715810	Boulon de bride M8 × 105	2
26	399715749	Base du filtre à huile	1	66	399715510	Bobine d'allumage	1
27	399715750	Boulon de base du filtre à huile	1	67	399715508	Boulon à bride M6 × 33	8
28	399715751	Filtre à huile	1	68	399715813	Bride boulon M6 × 15	1
29	399715752	Joint d'étanchéité	1	69	399467008	Couvercle de chambre de ventilation	1
30	399715753	Ensemble filtre à huile	1	70	399467009	Tampon de Couvercle	1
31	399715754	Ensemble arbre à cames	1	71	399715816	Vis transversale M3 × 8	1
32	399715755	Joint de pompe à huile	1	72	399467010	Plaque de bouchon	1
33	399715756	Boulon de bride M6 × 20	5	73	399467011	Tranche de clapet anti-retour	1
34	399415757	Pompe à huile	1	74	399715819	Boulon en forme	4
34.1	399715758	Arbre d'engrenage de pompe à huile	1	75	399715820	Guide de gauche	1
34.2	399715759	Plaque de pression de pompe à huile	1	76	399715579	Cylinder Cover Assembly(left)	1
34.3	399715760	Rotor de pompe à huile	1	77	357723501	Boulon de vidange d'huile M12×1.25×15	1
34.4	399715761	Rouleau à pâtisserie 4 × 15.8	1	78	357723502	Oil Drain Bolt Washer 12×20×2	1
34.5	399715762	Rotor de pompe à huile	1	79	399715824	Scellé d'huile 35 × 48 × 8	1
35	399715763	Ressort de pression	1	80	399715825	Alarme de pression d'huile	1
36	399715764	Boule d'acier 15/32 (Ø11.906)	1	81	399715826	Bouchon hexagonal	1
37	399715765	Épingle de position Ø10 × 12	4	82	399715827	Ensemble carter	1

Français 41 Service à la clientèle : 1-844-FIRMAN1



B	BLACK	Br	BROWN
Y	YELLOW	O	ORANGE
L	BLUE	Pu	PURPLE
G	GREEN	W/G	WHITE GREEN
R	RED	B/G	BLACK GREEN
W	WHITE	BW	BLACK WHITE
P	PINK	G/Y	GREEN YELLOW
Gr	GREY		

SELECTOR SWITCH	S#1	S#2	S#3	S#4	LPG CUT SOLENOID	FUEL CUT SOLENOID
LPG	OFF	ON	common	common	work	un-work
OFF	OFF	OFF	common	common	un-work	un-work
GASOLINE	ON	OFF	common	common	un-work	work

Service – Garantie

COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE PRODUIT DE FIRMAN AU 1 844 347-6261

ou au www.firmanpowerequipment.com pour obtenir des renseignements sur le service de garantie ou pour commander des pièces de rechange ou des accessoires.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

Même l'équipement de qualité comme cette génératrice électrique peut avoir besoin de pièces de rechange occasionnelles pour la maintenir en bon état au fil des ans.

Pour commander des pièces de rechange, vous devez fournir les renseignements suivants :

- Numéro de modèle, niveau de révision et numéro de série indiqués sur l'étiquette signalétique.
- Numéro(s) de pièces comme indiqués dans la section Liste de pièces.
- Une brève description du problème avec la génératrice.

Garantie limitée de trois (3) ans de FIRMAN

Conditions de garantie

Enregistrez votre produit à l'aide du code QR fourni ou sur www.firmanpowerequipment.com.

FIRMAN enregistrera également la garantie dès réception de votre carte d'enregistrement de garantie et d'une copie de votre reçu de vente de l'un des points de vente FIRMAN comme preuve d'achat. Veuillez soumettre votre enregistrement de garantie et votre preuve d'achat dans les dix (10) jours suivant la date d'achat.



Garantie de réparation/remplacement

FIRMAN garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an (pièces et main d'œuvre) et de trois (3) ans (pièces et assistance technique) à partir de la date d'achat originale, de 90 jours (pièces et main d'œuvre) et de 180 jours (pièces) pour une utilisation commerciale et industrielle. Les frais de transport du produit soumis pour réparation ou remplacement dans le cadre de cette garantie sont à la charge exclusive de l'acheteur. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et n'est pas transférable.

Ne pas retourner l'appareil au lieu d'achat

Communiquez avec le centre de services FIRMAN et FIRMAN réglera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème n'est pas corrigé par cette méthode, FIRMAN autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services FIRMAN. FIRMAN vous fournira un numéro de dossier pour le service de garantie. Veuillez le conserver pour référence future.

Les réparations ou les remplacements effectués sans autorisation préalable ou dans un atelier de réparation non autorisé ne sont pas couverts par cette garantie.

Exclusions de garantie

Cette garantie ne couvre pas les réparations et équipements suivants.

Usure normale

Votre produit a besoin de pièces et d'entretiens périodiques pour être performant. Cette garantie ne couvre pas les réparations lorsque l'utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une pièce ou de l'équipement dans son ensemble.

Installation, utilisation et maintenance

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces ou à la main-d'œuvre si votre produit est considéré comme ayant été mal utilisé, négligé, impliqué dans un accident, maltraité, chargé au-delà des limites de la génératrice, modifié, mal installé ou mal connecté à tout composant électrique.

L'entretien normal n'est pas couvert par cette garantie.

Autres exclusions

Cette garantie exclut :

- les défauts esthétiques comme la peinture, les autocollants, etc.
- les éléments d'usure
- les accessoires
- les défaillances dues à des cas de force majeure et à d'autres événements indépendants de la volonté du fabricant
- les problèmes causés par des pièces qui ne sont pas des pièces d'origine FIRMAN
- les appareils utilisés comme source d'énergie principale à la place de l'énergie électrique existante lorsque le service public est présent ou à la place de l'énergie électrique lorsque le service public n'existe pas normalement.

Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

FIRMAN décline toute obligation de couvrir toute perte de temps, d'utilisation de ce produit, de fret, ou toute réclamation accidentelle ou indirecte à l'utilisation de ce produit par quiconque. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Un appareil fourni en échange sera soumis à la garantie de l'appareil d'origine. La durée de la garantie régissant l'appareil échangé reste calculée par rapport à la date d'achat de l'appareil d'origine.

Cette garantie vous donne certains droits légaux qui peuvent varier d'un État à l'autre. Votre État peut également avoir d'autres droits qui ne sont pas énumérés dans la présente garantie.

Coordonnées

Vous pouvez communiquer avec FIRMAN à l'adresse suivante :

Adresse

Firman Power Equipment inc.

À l'attention de : Service à la clientèle

8644 W. Ludlow Dr.

Peoria, AZ 85381

www.firmanpowerequipment.com

Nous sommes FIRMAN POWER – Et nous sommes là pour vous.

FIRMAN POWER EQUIPMENT INC. Garantie du dispositif antipollution

DÉCLARATION DE GARANTIE DE LA CALIFORNIE ET DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL SUR LE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT ET D'ÉVAPORATION

VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN MATIÈRE DE GARANTIE

Le California Air Resources Board, l'Agence américaine de protection de l'environnement («US EPA») et FIRMAN POWER EQUIPMENT INC. sont heureux de vous expliquer la garantie des dispositifs antipollution sur votre petit moteur hors route 2024-2025 ou ultérieur et sur l'équipement à moteur. En Californie, les nouveaux équipements qui utilisent de petits moteurs hors route doivent être conçus, construits et équipés pour répondre aux normes strictes de l'État en matière de lutte contre le smog. FIRMAN doit garantir les dispositifs antipollution de votre petit moteur hors route et de votre équipement à moteur pour les périodes indiquées ci-dessous, à condition qu'il n'y ait pas eu d'abus, de négligence ou de mauvais entretiens de votre petit moteur hors route ou de l'équipement ayant entraîné la défaillance du dispositif antipollution.

Votre dispositif antipollution peut comprendre des pièces comme le carburateur ou le système d'injection de carburant, le système d'allumage, le convertisseur catalytique, les réservoirs de carburant, les conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant), les bouchons de réservoir, les soupapes, les bidons, les filtres, les colliers de serrage et autres composants associés. Sont également inclus les tuyaux, les courroies, les connecteurs et autres assemblages liés aux émissions.

Lorsqu'il existe un problème couvert par la garantie, FIRMAN réparera votre petit moteur hors route et votre équipement à moteur sans frais pour vous, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT :

Le système de contrôle des émissions d'échappement et d'évaporation de votre petit moteur hors route et de votre équipement à moteur est garanti deux ans. Si une pièce liée aux émissions de votre petit moteur hors route et de votre équipement à moteur est défectueuse, elle sera réparée ou remplacée par FIRMAN.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE EN MATIÈRE DE GARANTIE :

En tant que propriétaire du petit moteur hors route et de l'équipement à moteur, vous êtes responsable de l'exécution de l'entretien requis indiqué dans votre manuel d'utilisation. FIRMAN vous recommande de conserver tous les reçus couvrant l'entretien de votre petit moteur hors route et de l'équipement à moteur, mais FIRMAN ne peut pas refuser la couverture de la garantie uniquement pour l'absence de reçus ou pour votre incapacité à assurer l'exécution de tous les entretiens prévus.

En tant que propriétaire du petit moteur hors route et de l'équipement à moteur, vous devez cependant savoir que FIRMAN peut vous refuser la garantie si votre petit moteur hors route ou votre équipement à moteur ou une pièce est tombé en panne en raison d'un abus, d'une négligence, d'un mauvais entretien ou de modifications non approuvées. Vous devez présenter votre petit moteur hors route et votre équipement à moteur à un centre de distribution ou de services FIRMAN dès que le problème survient. Les réparations sous garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable, qui ne doit pas dépasser 30 jours.

Si vous avez des questions concernant vos droits et responsabilités en matière de garantie, vous devez contacter FIRMAN au 1-844-347-6261.

Dispositions de garantie contre les défauts de contrôle des émissions de FIRMAN

La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur/l'équipement est livré à un acheteur final. FIRMAN garantit à l'acheteur final et à chaque acheteur ultérieur que le moteur est :

Conçu, construit et équipé de manière à être conforme à toutes les réglementations applicables adoptées par l'Air Resources Board et l'US EPA; et exempt de défauts de matériaux et de fabrication qui font que la défaillance d'une pièce garantie est identique à tous égards matériels à la pièce décrite dans la demande de certification du fabricant de moteurs.

La garantie sur les pièces liées aux émissions est la suivante :

(1) Toute pièce garantie qui n'est pas prévue pour être remplacée dans le cadre de l'entretien requis dans le manuel d'utilisation fourni est garantie pour la période de garantie indiquée ci-dessus. Si une telle pièce tombe en panne pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par FIRMAN sans frais pour le propriétaire. Toute pièce ainsi réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie sera garantie pour la période de garantie restante.

(2) Toute pièce garantie qui doit faire l'objet uniquement d'une inspection régulière dans le manuel d'utilisation fourni est garantie pour la période de garantie indiquée ci-dessus. Toute pièce ainsi réparée ou remplacée dans le cadre de la

garantie sera garantie pour la période de garantie restante.

(3) Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu dans le cadre de l'entretien requis dans le manuel d'utilisation fourni est garantie pour la période précédant le premier remplacement prévu pour cette pièce. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, elle sera réparée ou remplacée par FIRMAN sans frais pour le propriétaire. Toute pièce ainsi réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie sera garantie pour la période de garantie restante avant le premier remplacement prévu de la pièce.

(4) La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire dans un centre de garantie.

(5) Nonobstant les dispositions de la sous-section (4) ci-dessus, les services de garantie ou les réparations doivent être fournis par FIRMAN qui est franchisé pour entretenir les moteurs concernés.

(4) La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie sous la garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire.

(5) Nonobstant les dispositions du paragraphe (4) ci-dessus, les services ou réparations sous garantie doivent être fournis par FIRMAN.

(6) Le propriétaire ne doit pas être facturé pour le travail de diagnostic qui conduit à la détermination qu'une pièce garantie est en fait défectueuse, à condition que ce travail de diagnostic soit effectué dans un centre de garantie.

(7) FIRMAN est responsable des dommages causés à d'autres composants du moteur qui sont directement liés à un défaut de garantie de toute pièce garantie.

(8) Tout au long de la période de garantie des émissions définie à la sous-section (b) (2), FIRMAN maintiendra un approvisionnement en pièces garanties suffisant pour répondre à la demande prévue de ces pièces.

(9) Toute pièce de rechange peut être utilisée dans l'exécution de tout entretien ou réparation sous garantie et doit être fournie sans frais au propriétaire. Une telle utilisation ne réduira pas les obligations de garantie du fabricant.

(10) Les pièces supplémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par l'Air Resources Board ne peuvent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce supplémentaire ou modifiée non exemptée par l'acheteur final sera un motif de rejet d'une demande de garantie.

Le fabricant ne sera pas tenu de garantir les défaillances des pièces garanties causées par l'utilisation d'une pièce supplémentaire ou modifiée non exemptée.

PIÈCES COUVERTES PAR LA GARANTIE

Vous trouverez ci-dessous la liste des pièces (si équipées) couvertes par la garantie fédérale et californienne du dispositif antipollution.

1.Système d'allumage, notamment : -Bougie d'allumage -Bobine d'allumage	4.Système d'induction d'air, notamment : -Tuyau d'admission/collecteur -Épurateur d'air
2.Système de dosage du carburant : -Réservoir de carburant -Bouchon du réservoir -Conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant) et raccords/pinces correspondants -Régulateur de carburant, carburateur et pièces internes	5.Ensemble reniflard, notamment : -Tuyau de raccord du reniflard
3.Ensemble silencieux catalytique, notamment : -Collecteur d'échappement -Convertisseur catalytique -Joint d'étanchéité du silencieux -Vanne à impulsions	6.Système de contrôle des émissions par évaporation du réservoir de carburant, notamment : -Vannes de purge -Réservoir à charbon actif -Tuyaux de vapeur et raccords/pinces

Limites

La présente garantie du système de contrôle des émissions ne couvre aucun des éléments suivants :

(a) Les dommages indirects comme la perte de temps, les désagréments, la perte d'utilisation du moteur ou de l'équipement, etc.

(b) Les frais de diagnostic et d'inspection qui n'aboutissent pas à la réalisation d'un service de garantie admissible.

FIRMAN POWER EQUIPMENT INC.

www.firmanpowerequipment.com

SUIVEZ-NOUS SUR LES RESEAUX SOCIAUX

UTILISEZ LE

#EVERYGENERATORTELLSASTORY

POUR AVOIR UNE CHANCE DE GAGNER NOS AFFAIRES



**FIRMAN POWER EQUIPMENT INC.
8644 W. LUDLOW DR.
PEORIA, AZ 85381
1-844-347-6261
WWW.FIRMANPOWEREQUIPMENT.COM**

Tous droits réservés. Toute réimpression ou utilisation non autorisée de ce document sans autorisation explicite et écrite est expressément interdite.

P/N:399745575 Rev:01 11/11/2024